

27

CONDORITO

por *Pepo*

Eº 6.—



ZZ

PARA LAS SEÑORAS MUJERES

RECETA DE COCINA

POR EL "CHEF" CONDORIEL.

QUESO DE CABEZA

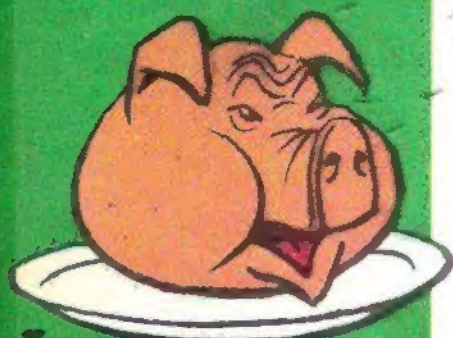
Ingredientes:

1 tonelada de estudiantes, 500 kg. de piedras, 8 escaños con parejas de enamorados, diez quintales de palos, 10 quintales de hondas, 5 docena de bombas Molotov, 6 cucharaditas rasas de oratoria incendiaria, 1 long play de canción "protesta", gases lacrimógenos al gusto i una pizca de "guanaco obsoleto".

Tómese una olla universitaria tamaño gigante, eche adentro todo estos ingredientes i póngala a fuego vivo "revolviéndola" enérgica mente durante varias oras asta que esté a punto de violencia desatada. Tape la olla durante cinco minutos. Pasado este tiempo, ¡destape la olla! i vacie todo el contenido en la calle, en la plaza, en el parque o en el barrio universitario. Verá inmediata mente que se le arma un tremendo "queso" de esos que dejan la pura crema.

Es absoluta mente indispen, sable que usted, simpática lectora, siga un curso de yoga para poder preparar este "queso", yaque estará obligada a cocinar patas pa arriba. Es la única forma de lograr un auténtico "queso" de cabeza con autonomía e inviolabilidad.

Chao i asta pronto. Les dejo la receta i me voy, porque tengo la cabeza deste porte con el "queso de cabeza"...



Pepi

PRESENTA:

CONDORITO

Nº 27



EDICIÓN

"Lunática"



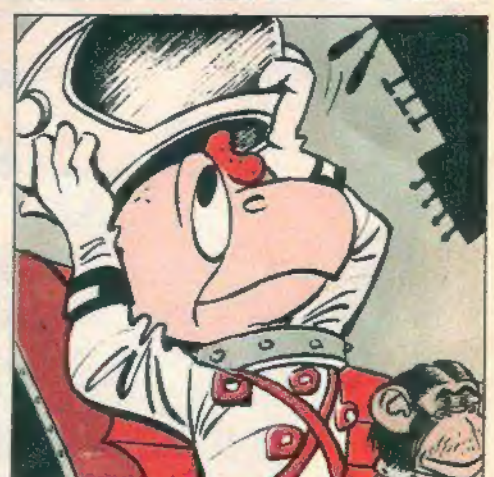
idastro- nautas!



1.166

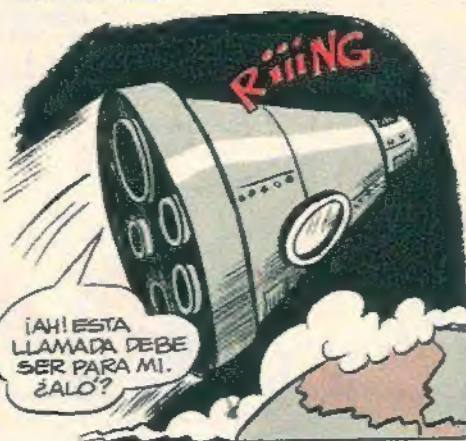


(CONTINUA)

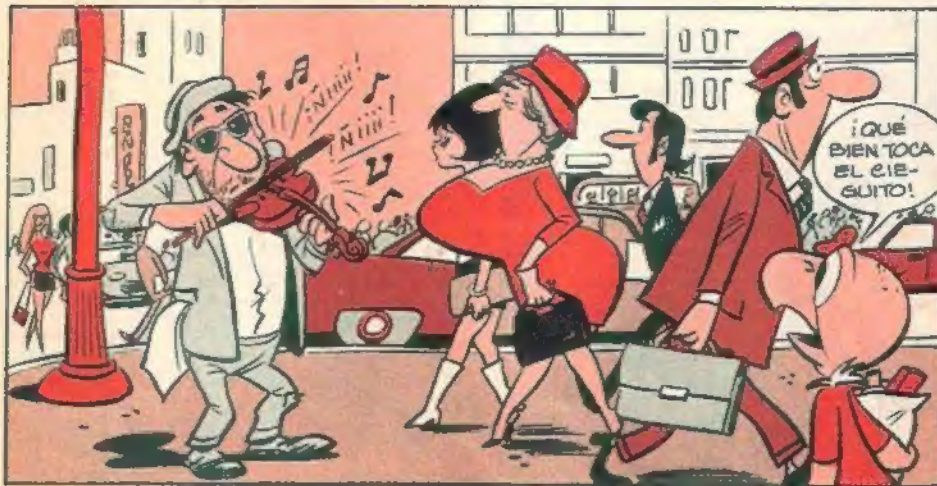




RATO DESPUÉS...

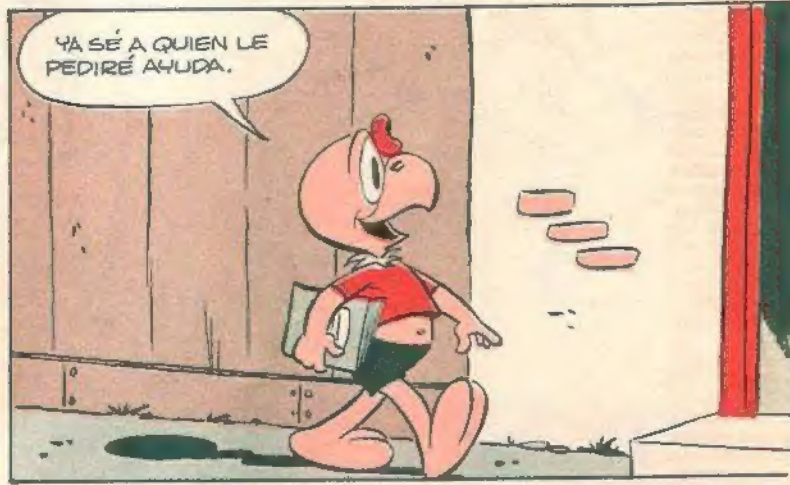


fi- lan- tropía

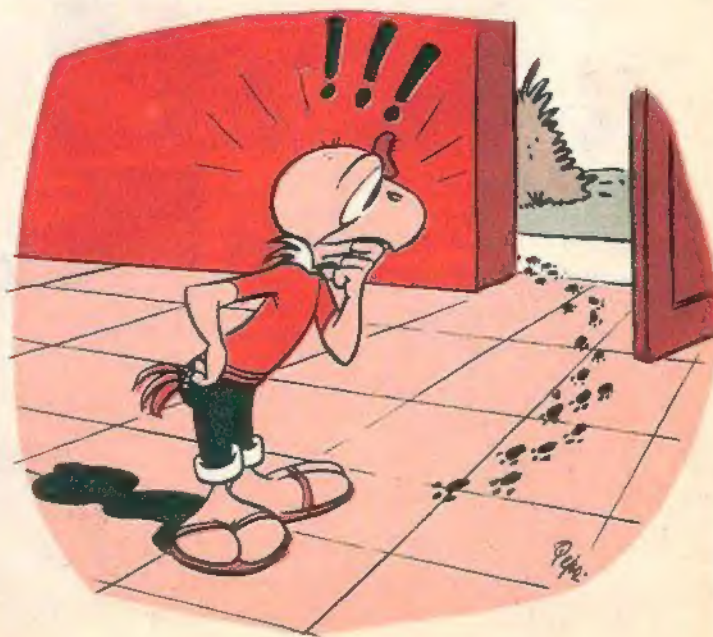
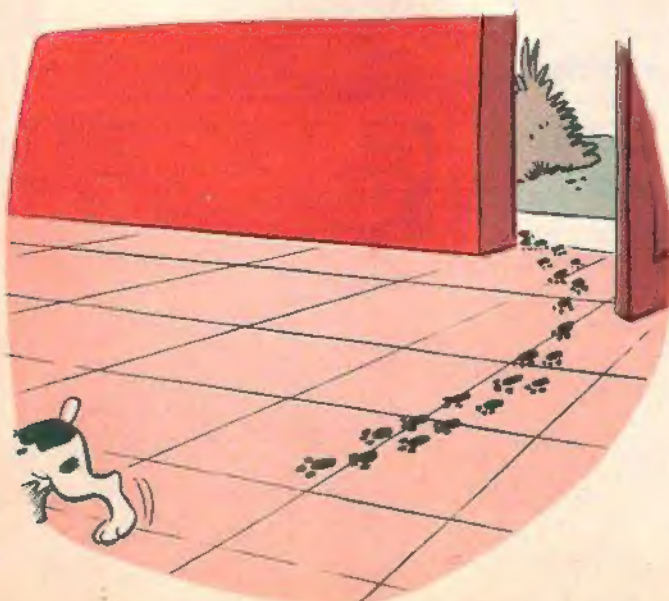
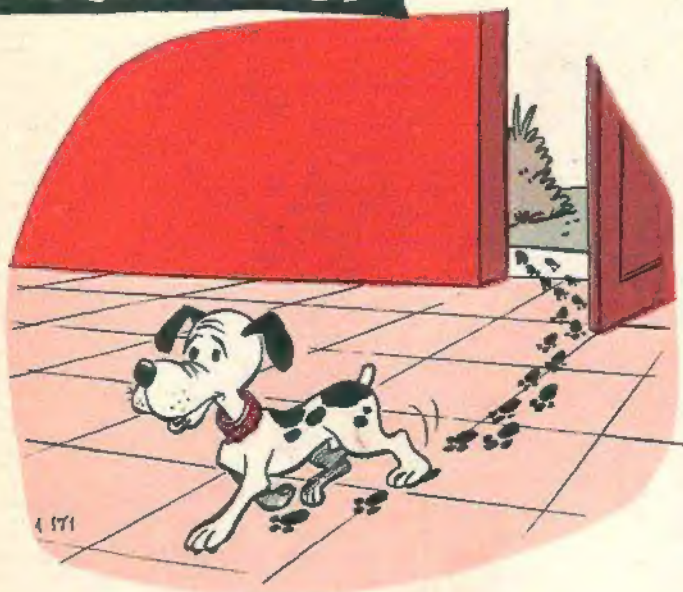


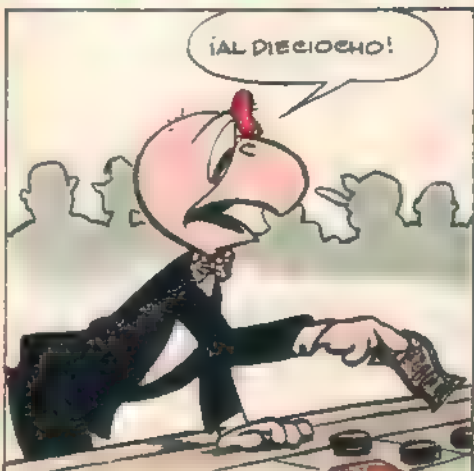
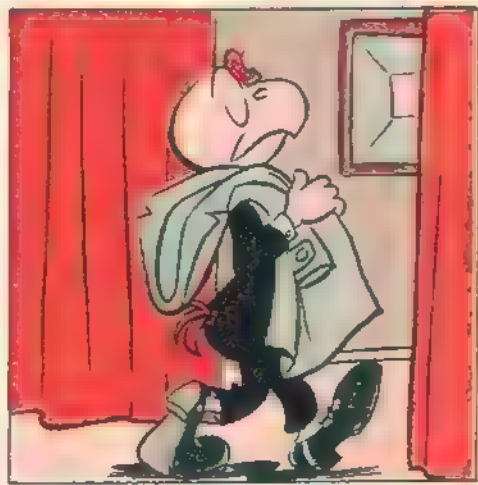
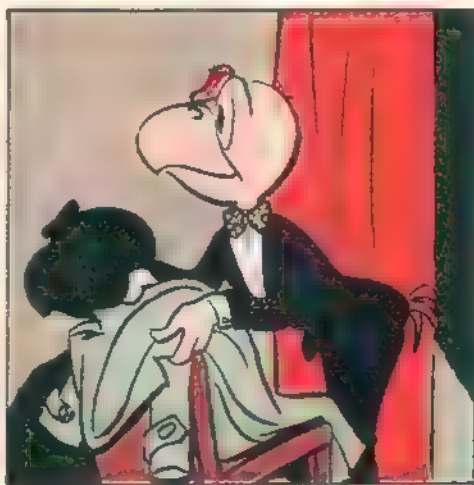
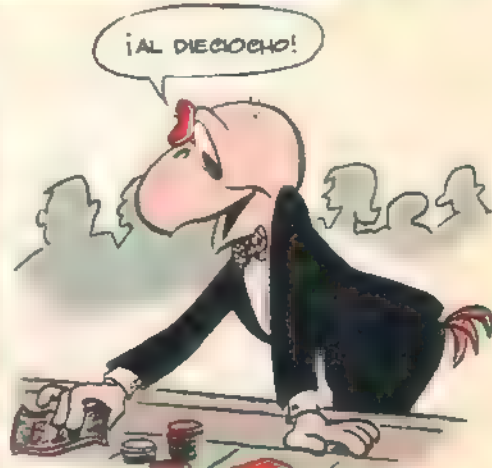
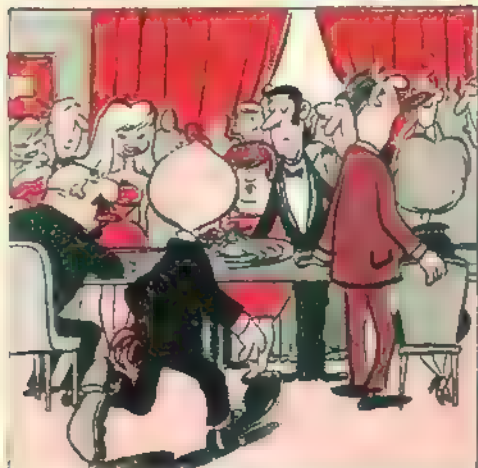
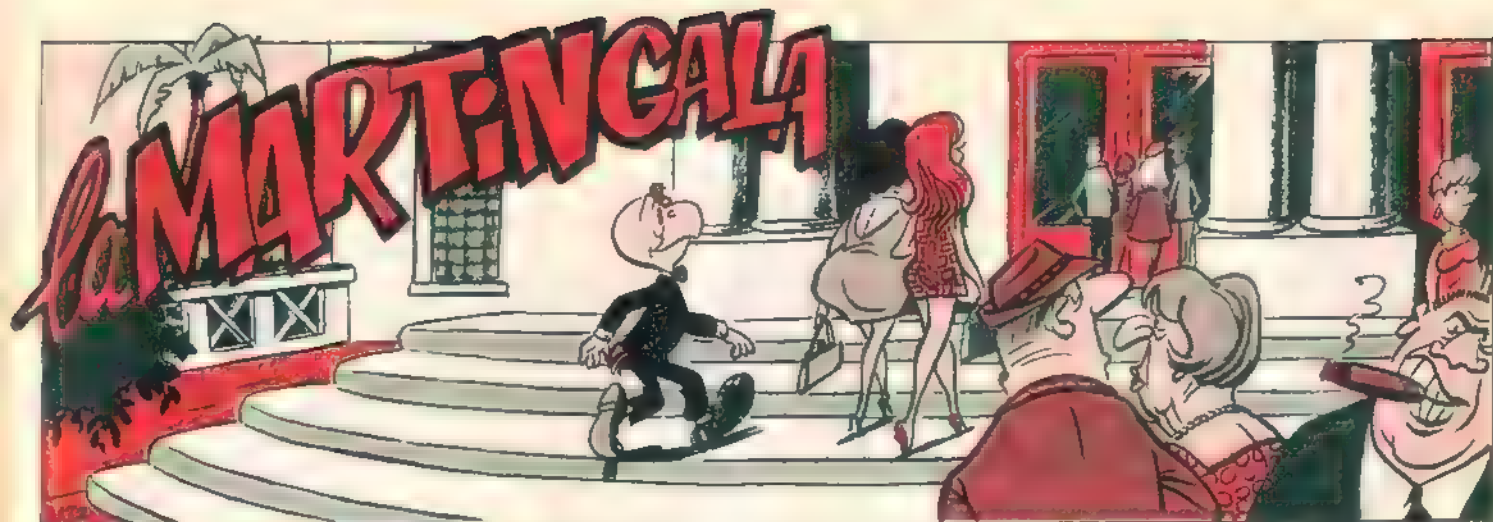
LAS TAREAS

1.170-

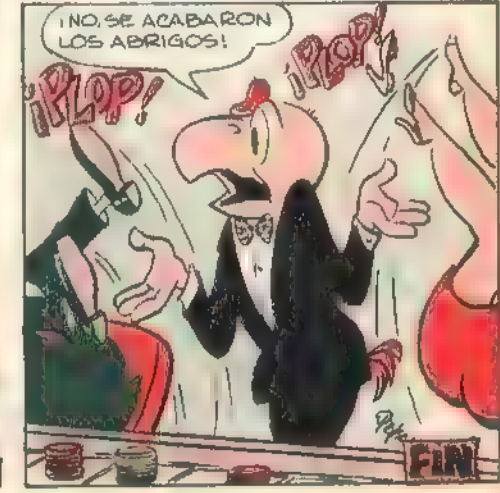
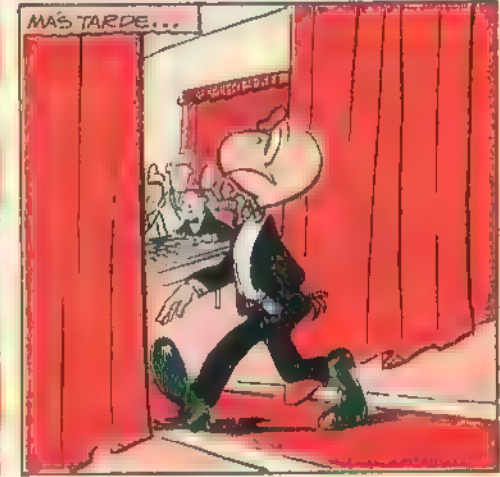
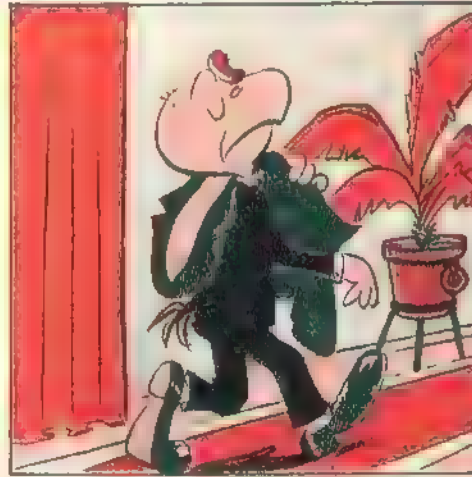
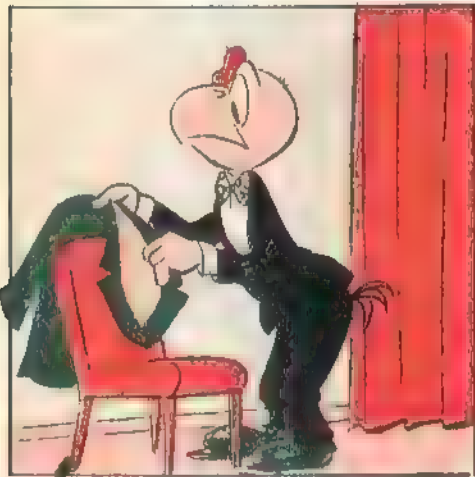
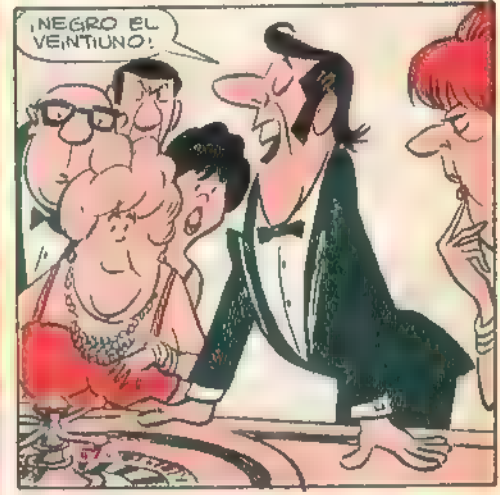
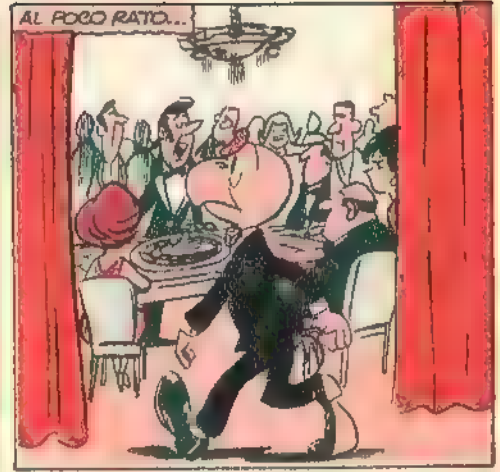
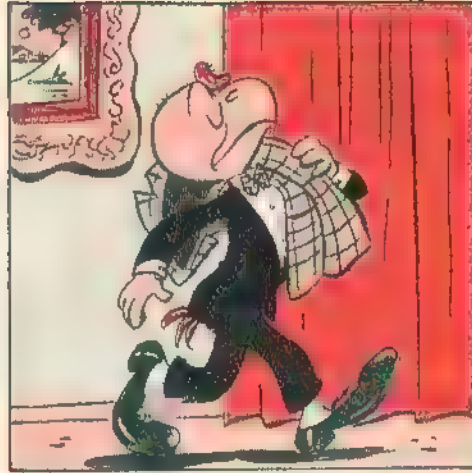
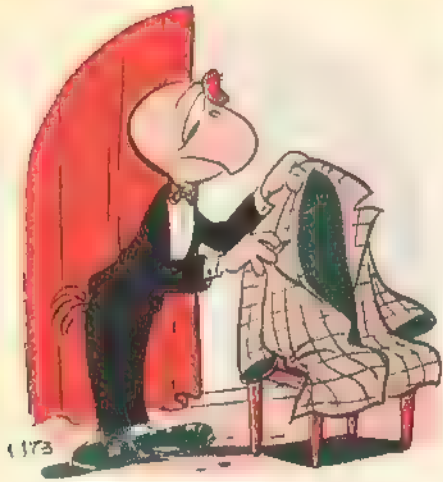


WASHINGTON





CONTINUA



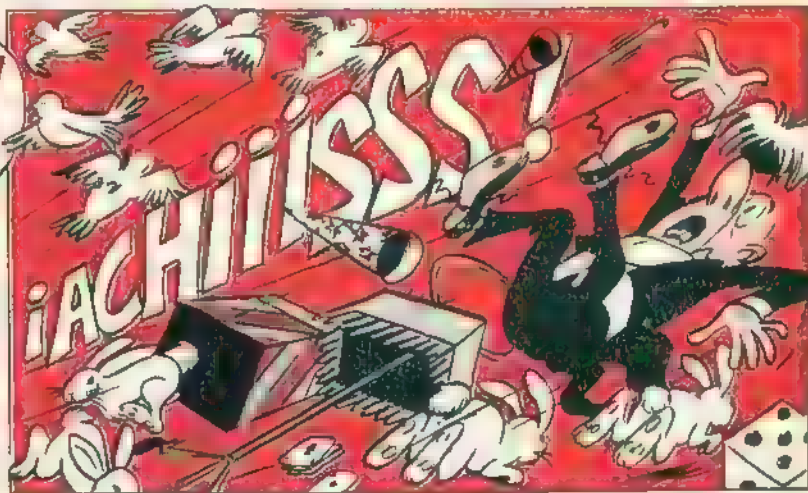
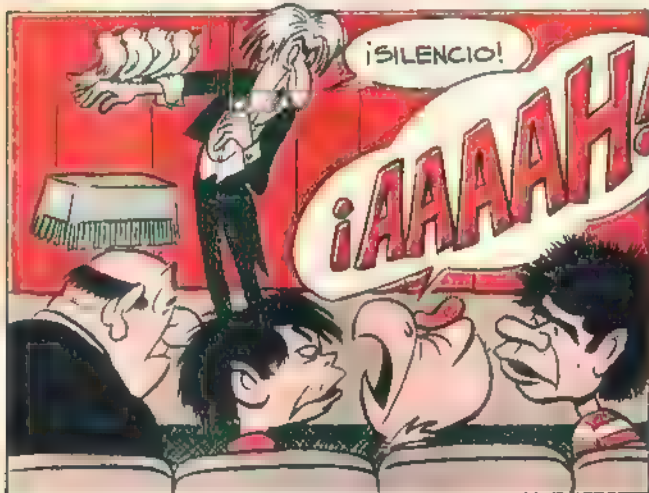
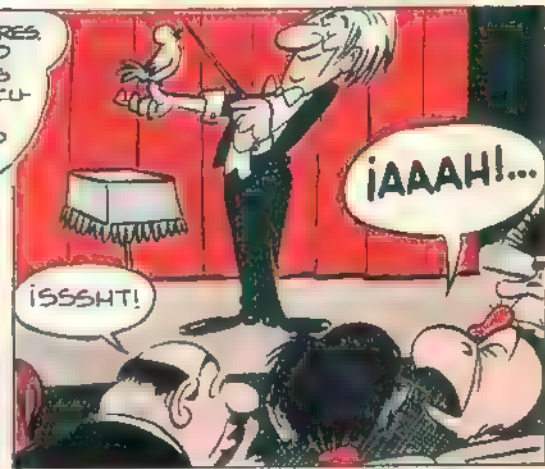
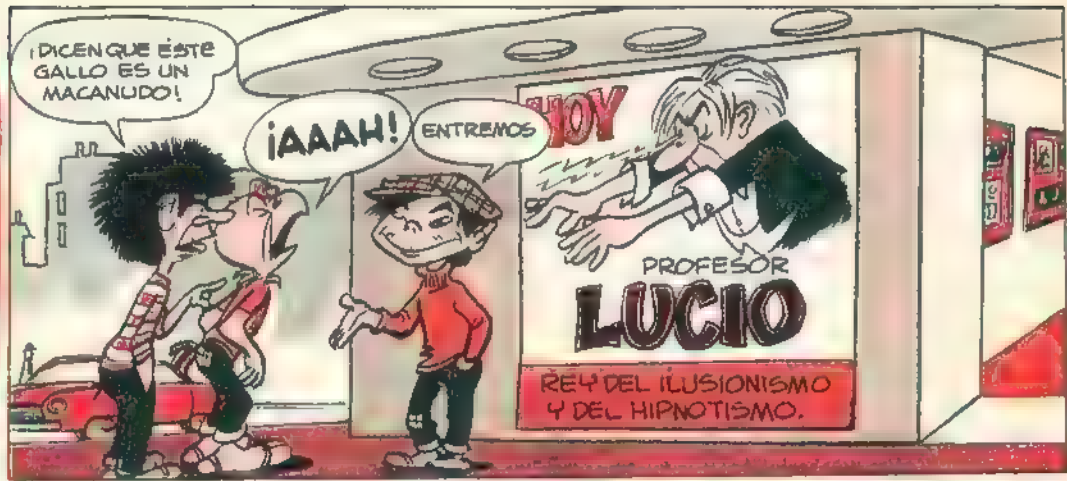
la deuda

174-

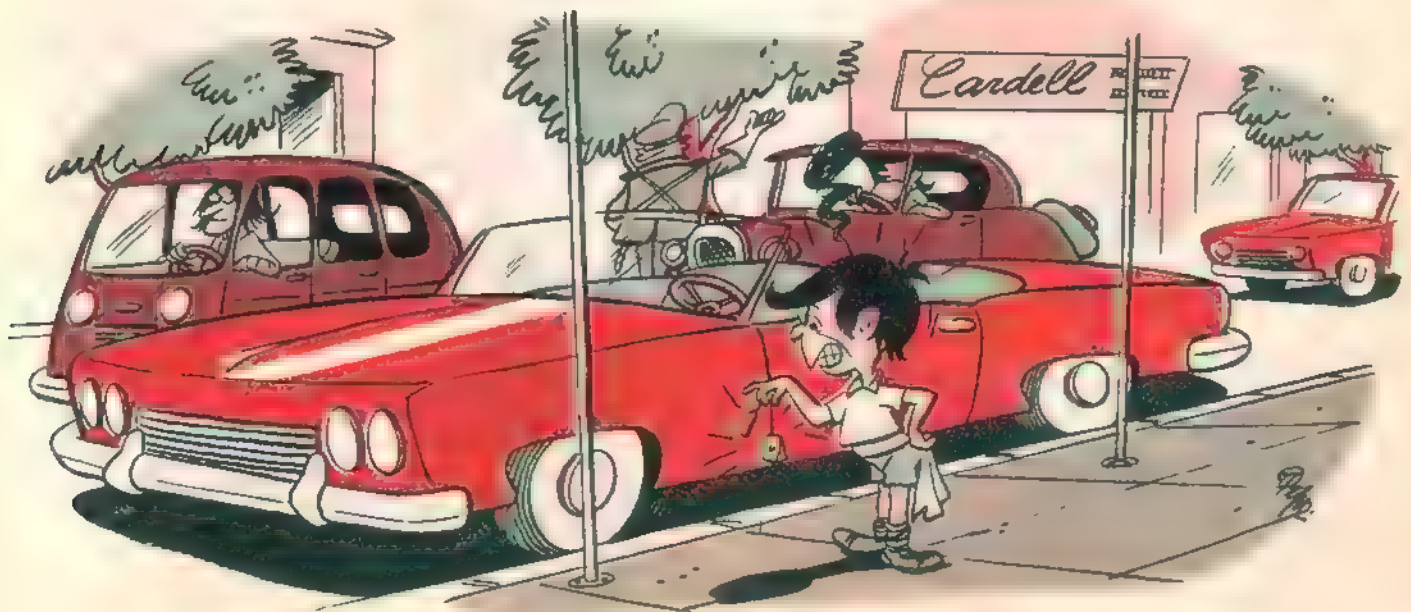


ilusionismo.

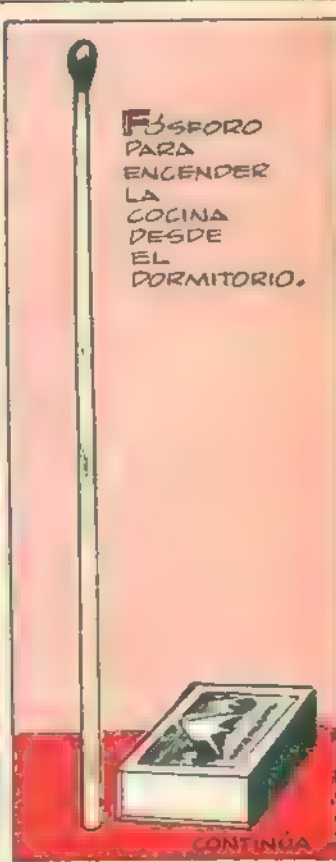
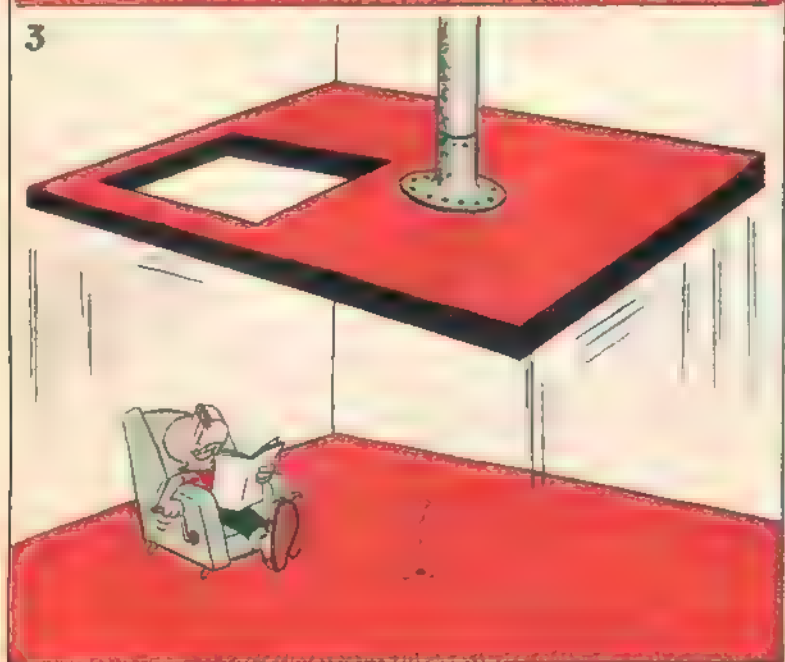
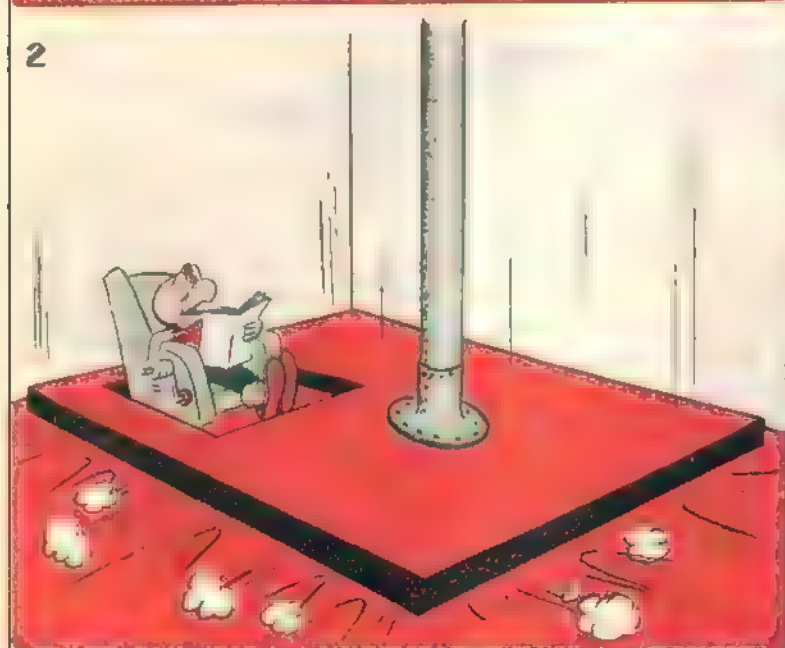
1.175-



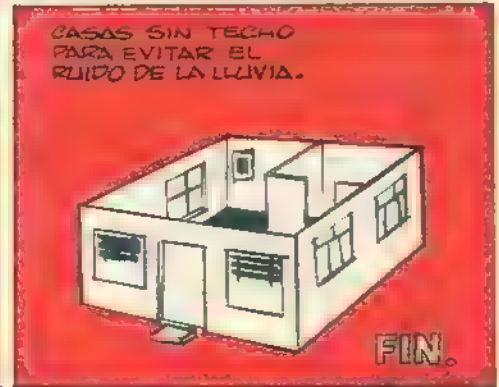
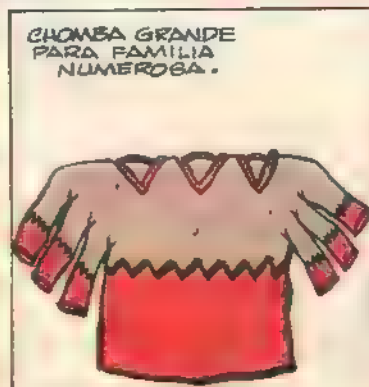
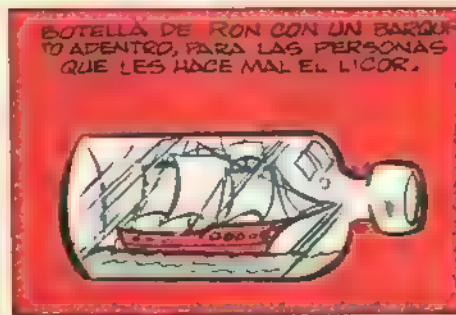
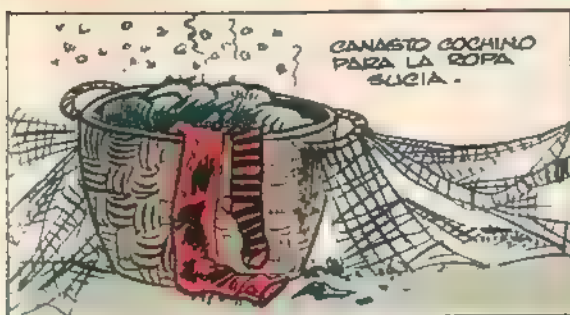
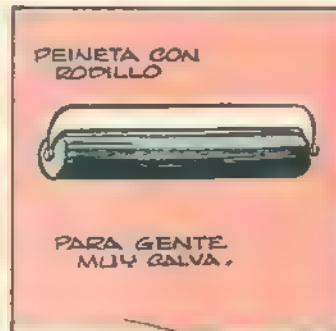
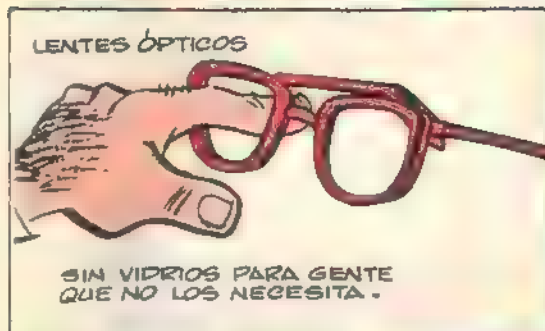
buena propina



LOS INVENTITOS

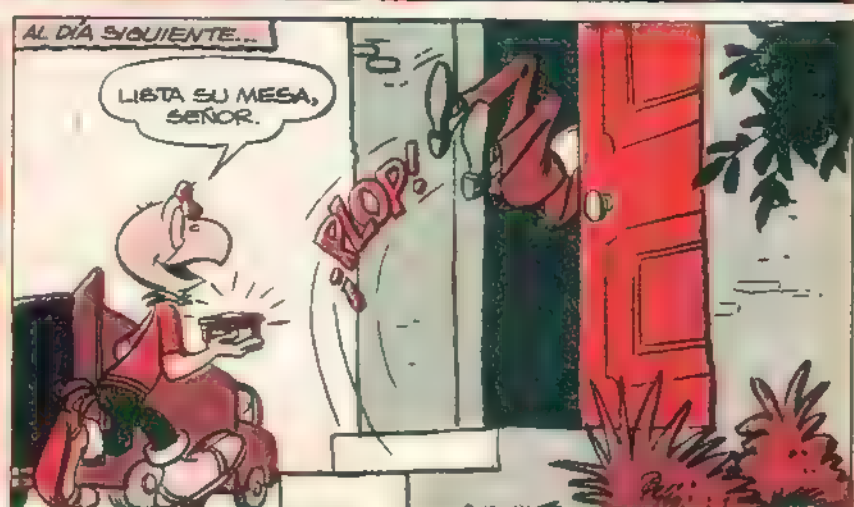
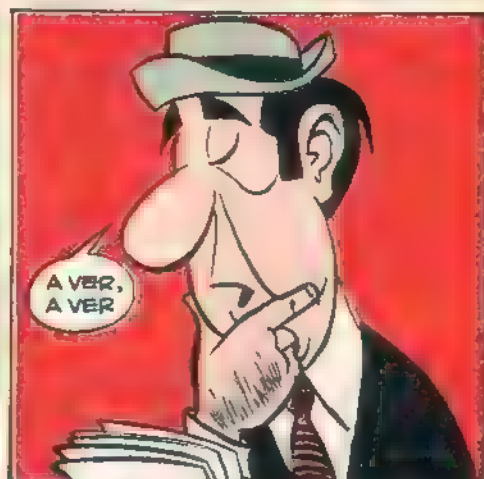
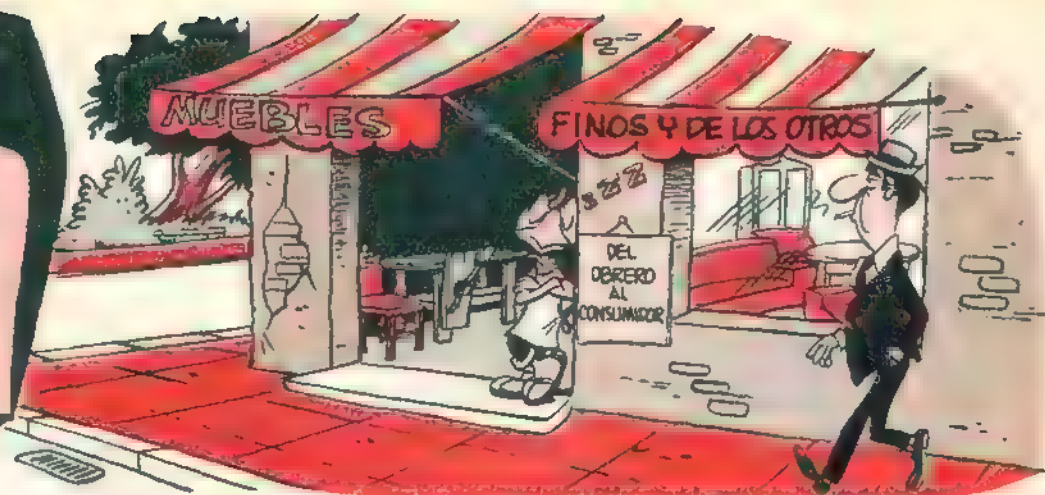


LOS INVENTITOS

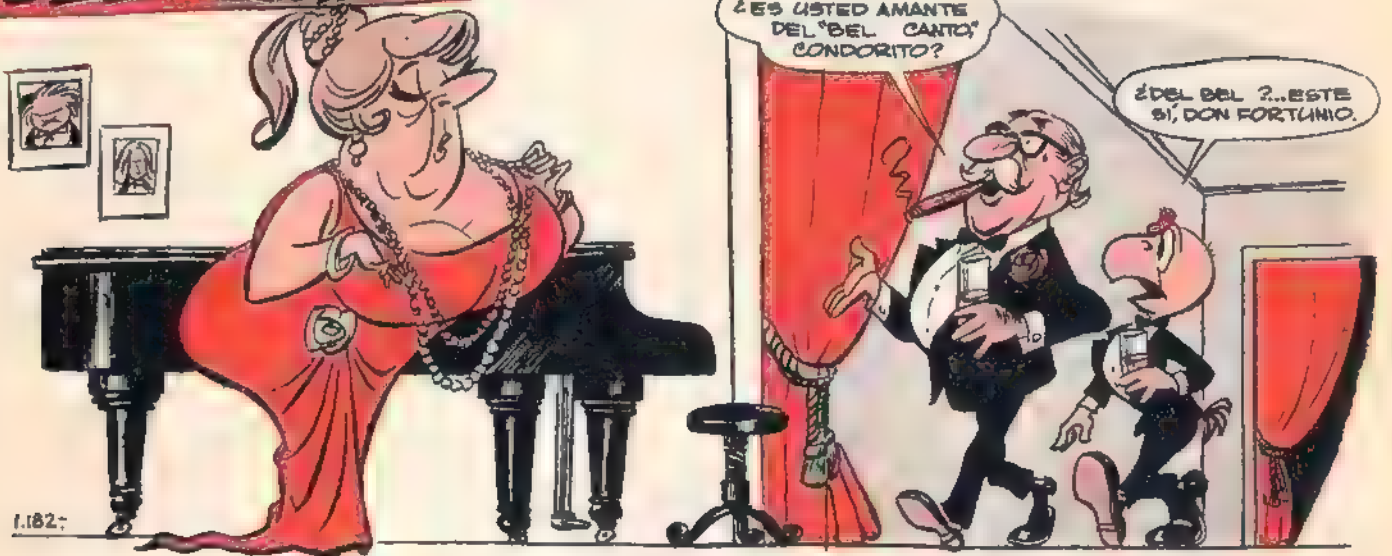


la mesa

1.177-

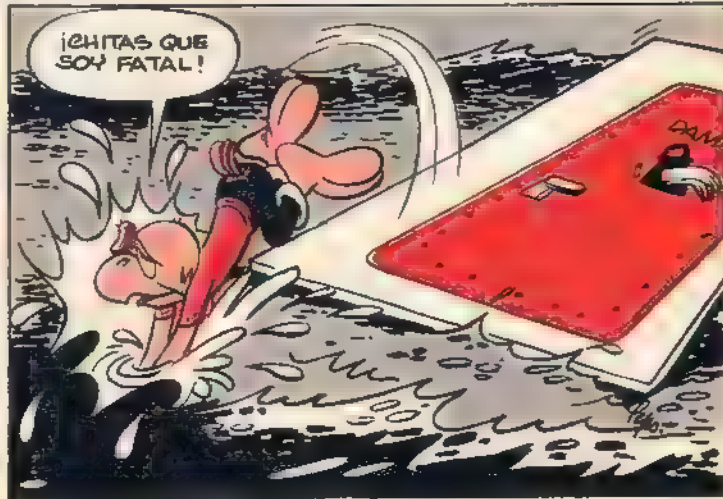
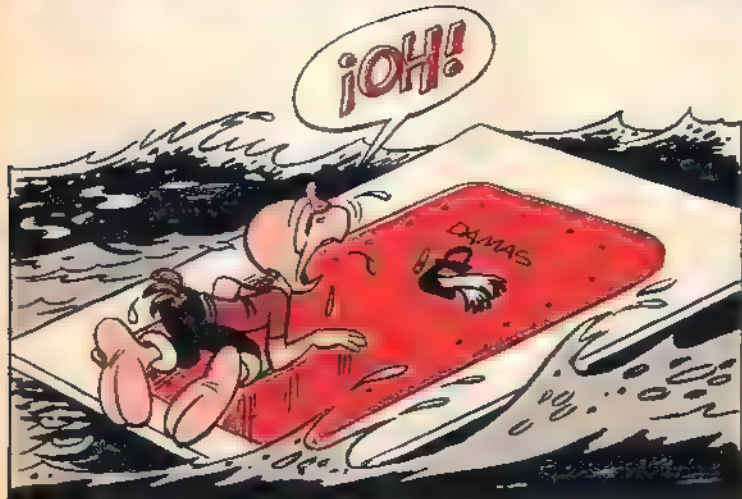
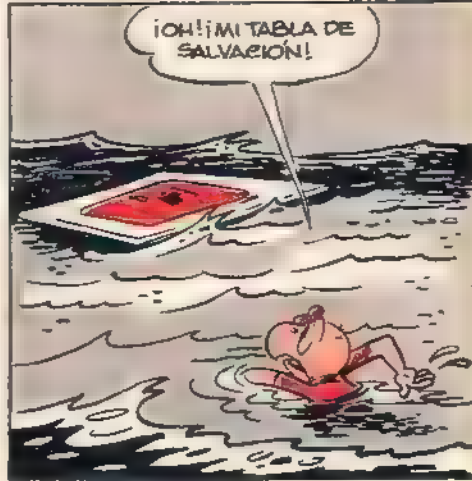
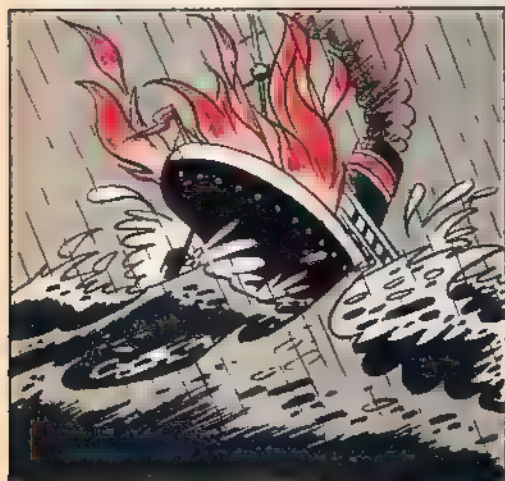
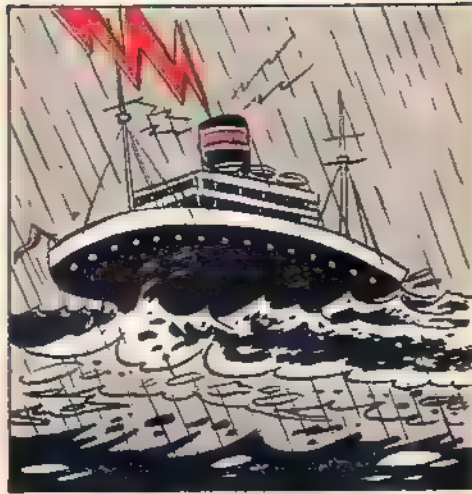
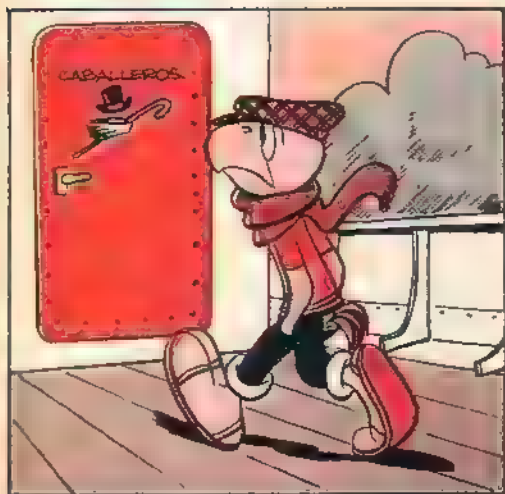
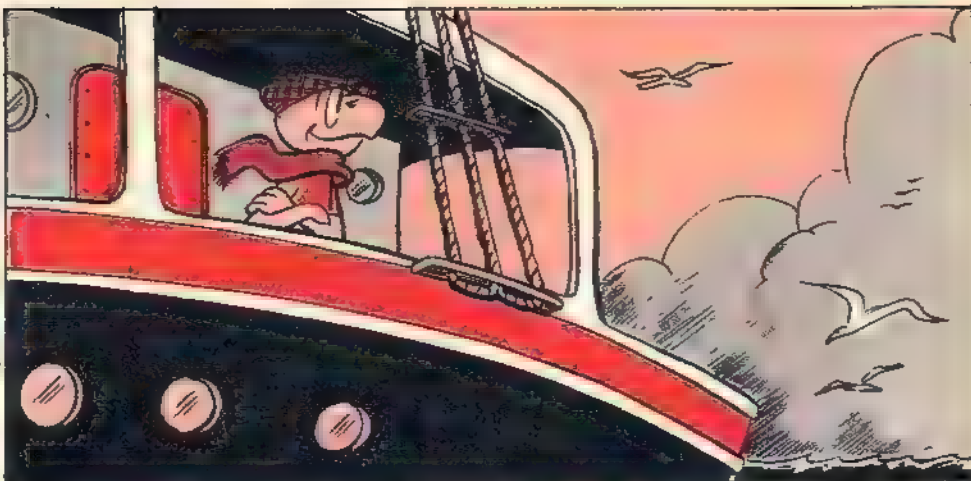


EL "BEL CANTO"



LA PUERTA

1.105-

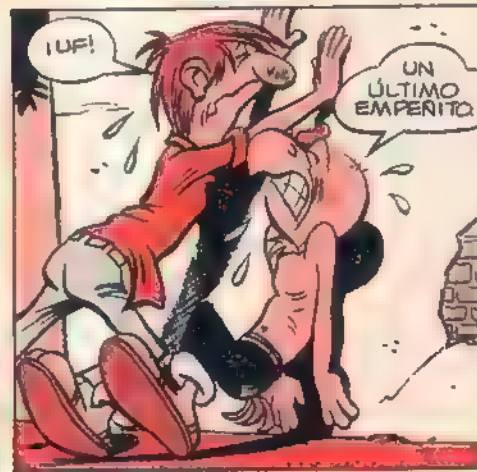
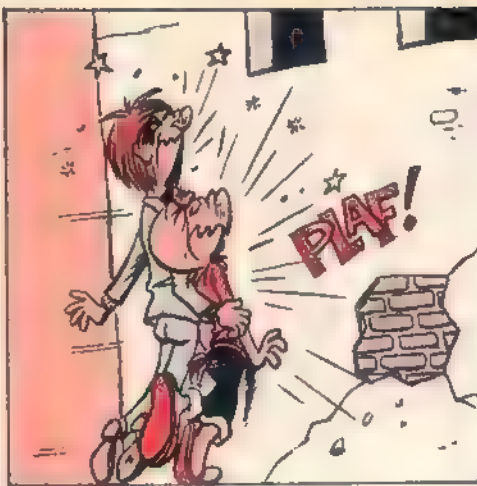




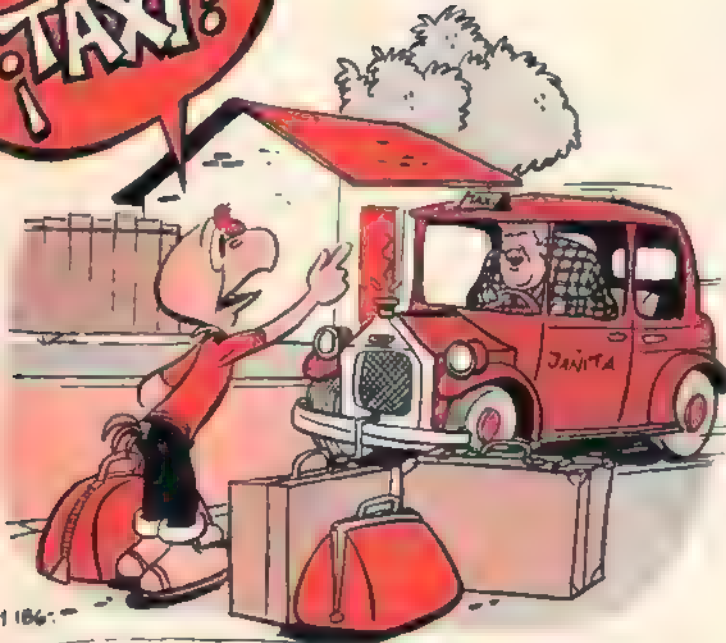
1183-



(CONTINUA).



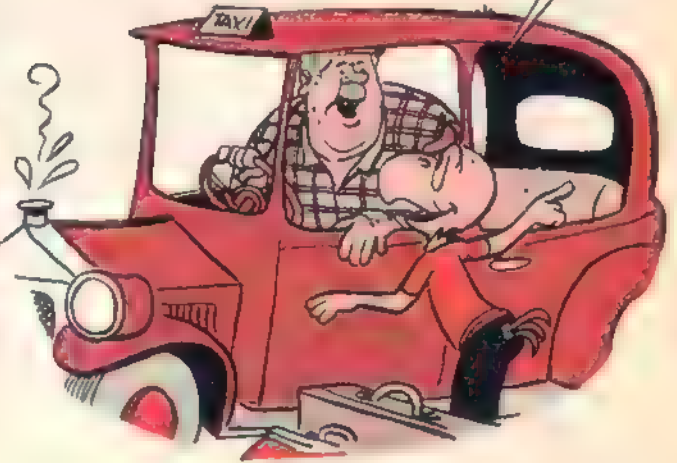
TAXI!



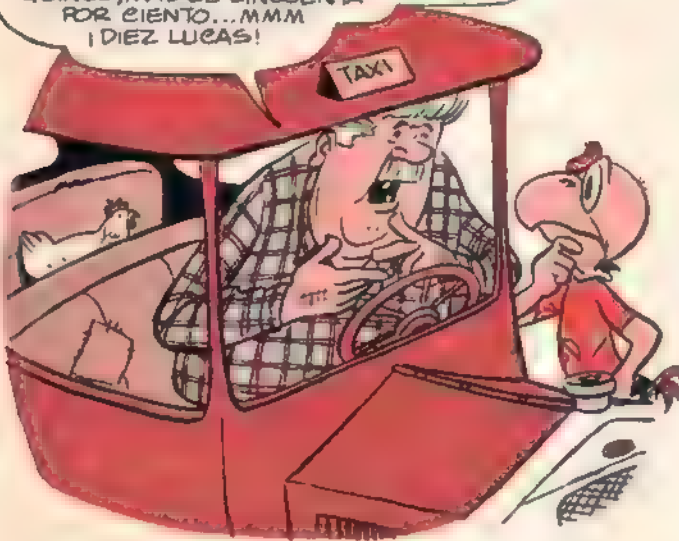
1186

¡HOLA,
CONDORITO!

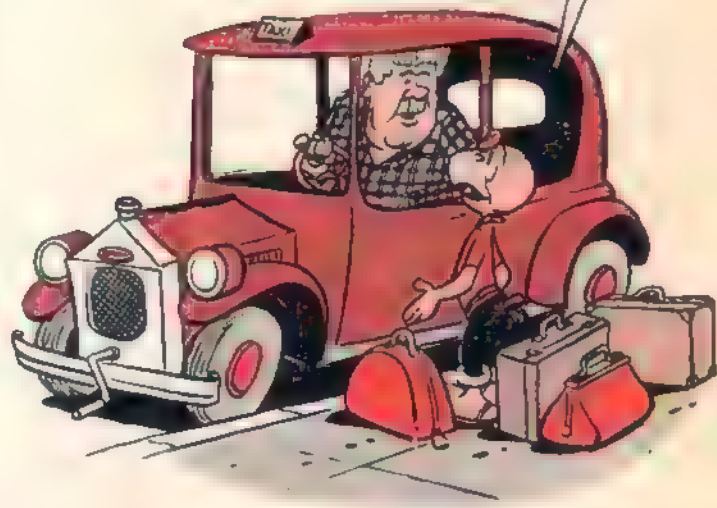
¡QUÉ TAL, JANITA! ¿CUÁNTO
ME COBRA POR LLEVARME A
LA ESTACIÓN CENTRAL?



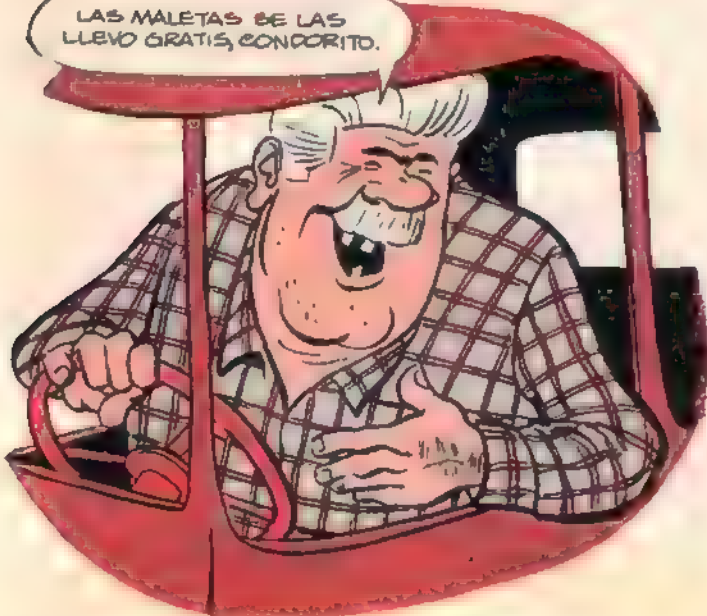
A VER: CINCO POR DOS IGUAL DIEZ, MA'S
OCHO SON DIECIOCHO, MENOS TRES IGUAL
QUINCE, MA'S EL VEINIENTA
POR CIENTO... MMM
¡DIEZ LUCAS!



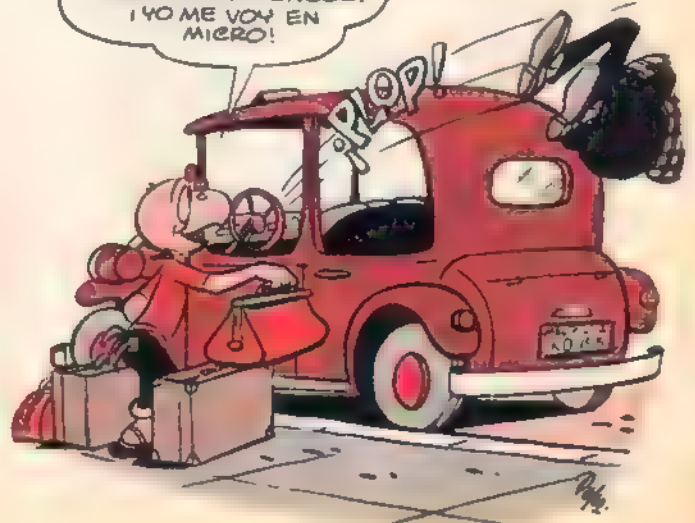
¿Y POR LAS MALETAS,
CUÁNTO ME COBRA?

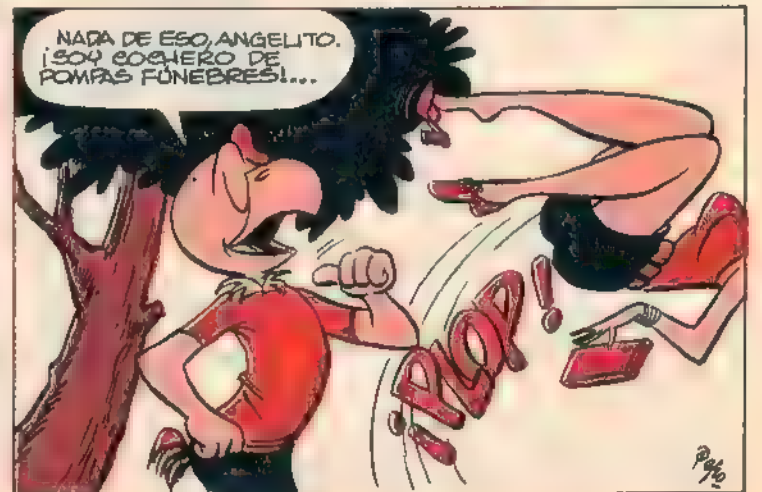
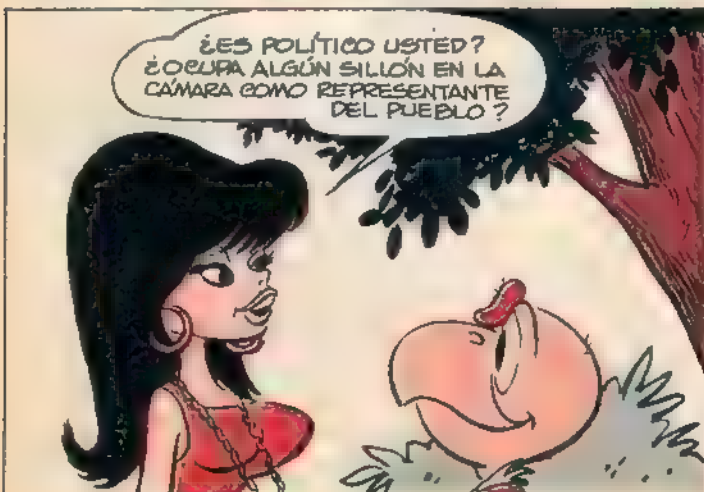
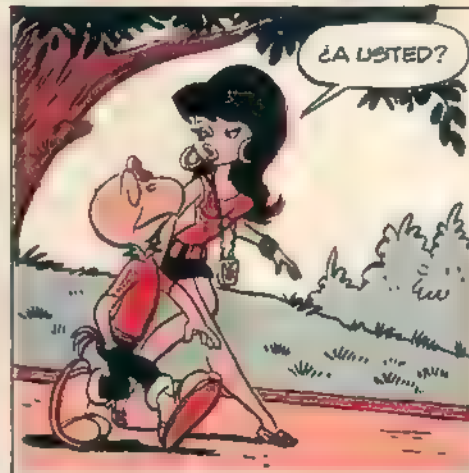


LAS MALETAS SE LAS
LLEVO GRATIS, CONDORITO.

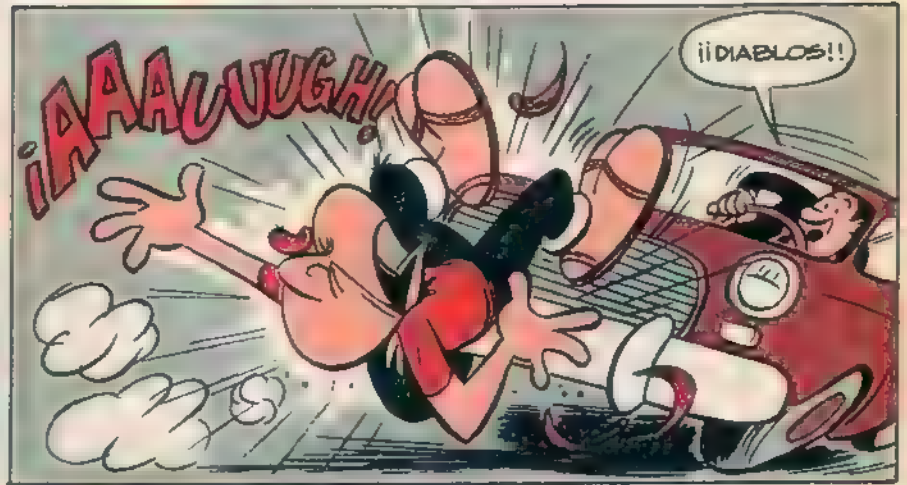
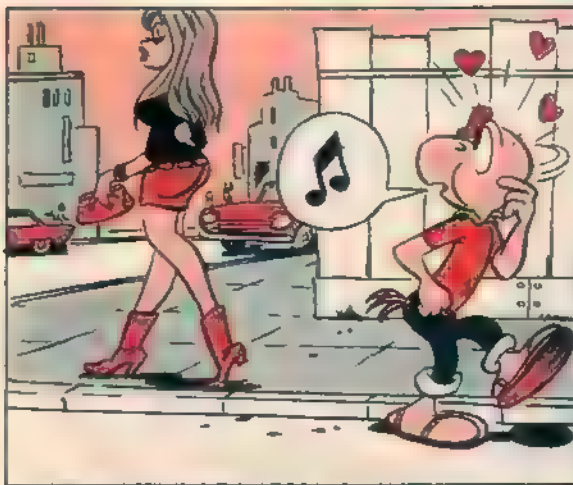
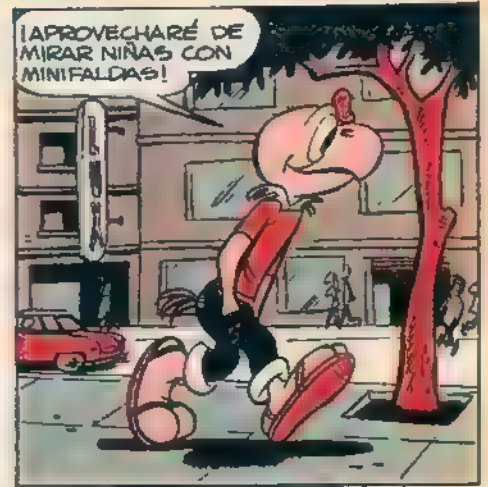


¡BUENO, LLÉVEME LAS
MALETAS ENTONCES!
¡YO ME VOY EN
MICRO!





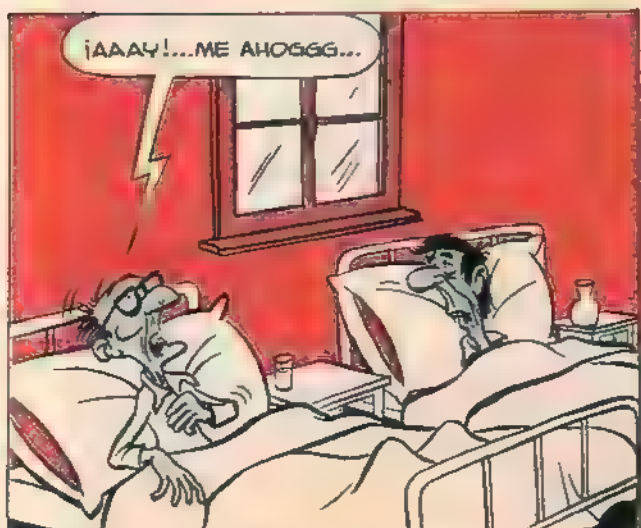
Un mal día



AMOR LOCO

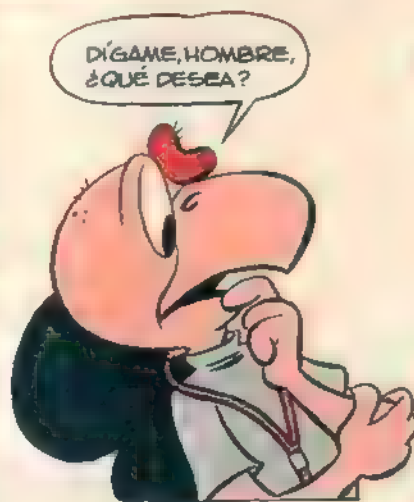
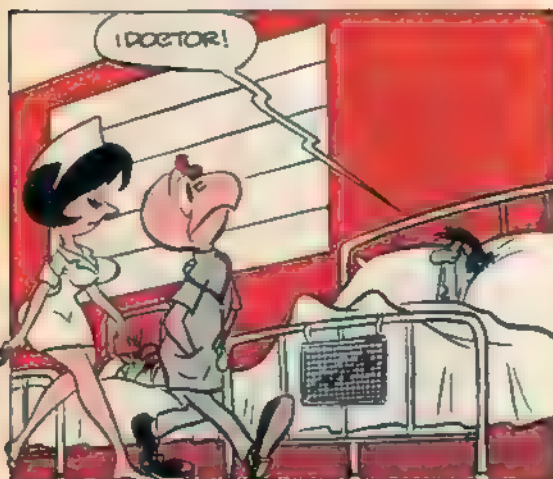
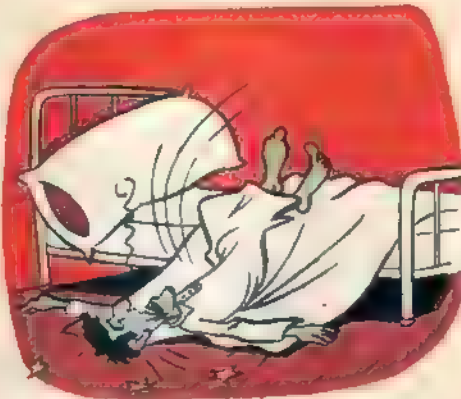


HUMOR NEGRO





EN LA MADRUGADA.



OTRA DEL PELADO MANRIQUEZ

1.193-



¡IMPOSIBLE!...

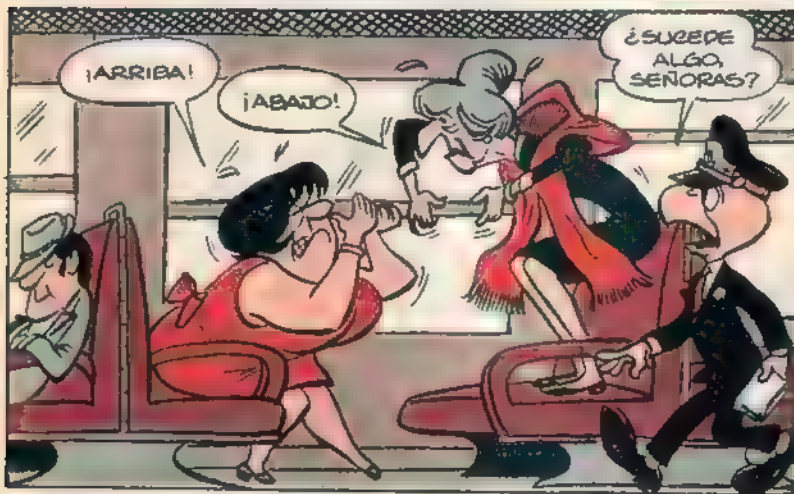


Coné

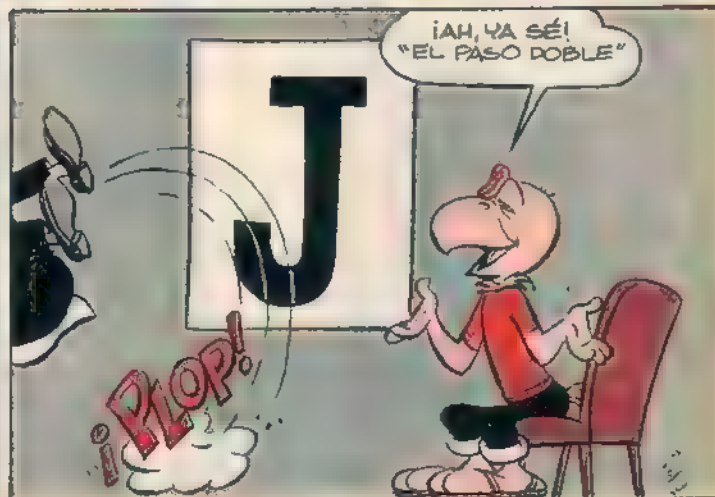
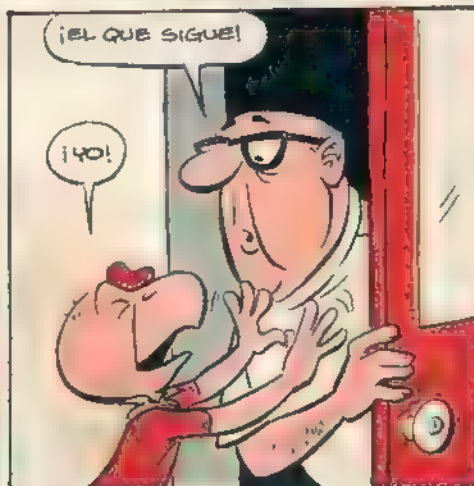
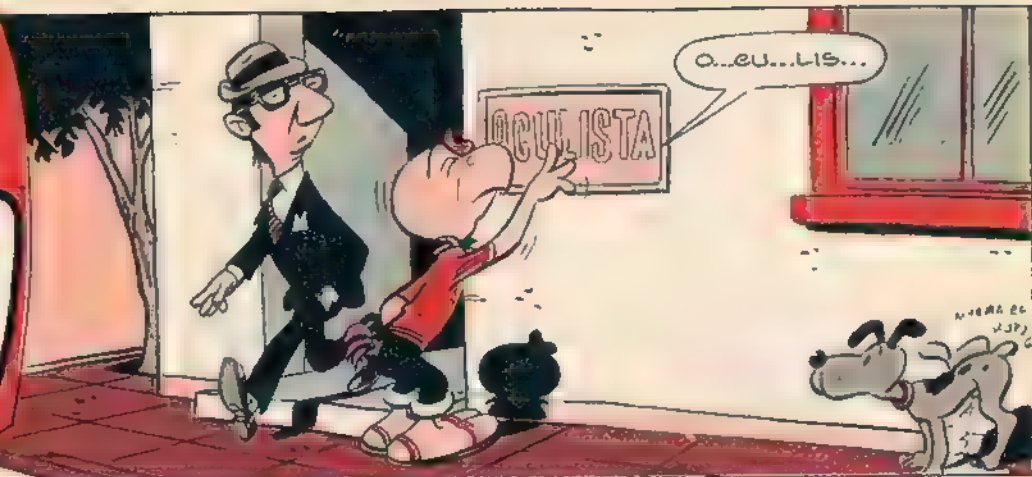




(CONTINUA)



Con ayuda



CHE COPETE

¡HOLA, CHE COPETE,
YO CREÍA QUE YA
TE HABÍAS IDO A
BUENOS AIRES!

1.200-

QUE ME VOY A IR, CHE
¿NO VES QUE SE ME CA-
YÓ LA GUITA DEL PASA-
JE JUNTO A ESE
PERRO?

¡REFLAUTA! ¿POR QUÉ NO
LA RECOGES?

¿PERO VOS SOS
LOCO, CHE?
¿QUERÉS QUE
ESA FIERA ME
MASACRE?

¿ME DAS LA MITAD SI LOGRO
RECOGERLO?

¡SEGURO, CHE,
SEGURO!

¡LA MITAD ES TUYA
SI SOS BRUJO!

¡REFLAUTA!
¡ES FEROS!

¡GRRR!

¡AGÁRRAME,
SI PUEDES!

¡GUAU!

¡PÍLLAME!

¡GRRR!

¡GUA GUAU!

¡GRRR!

¡GUAU! GUAU!

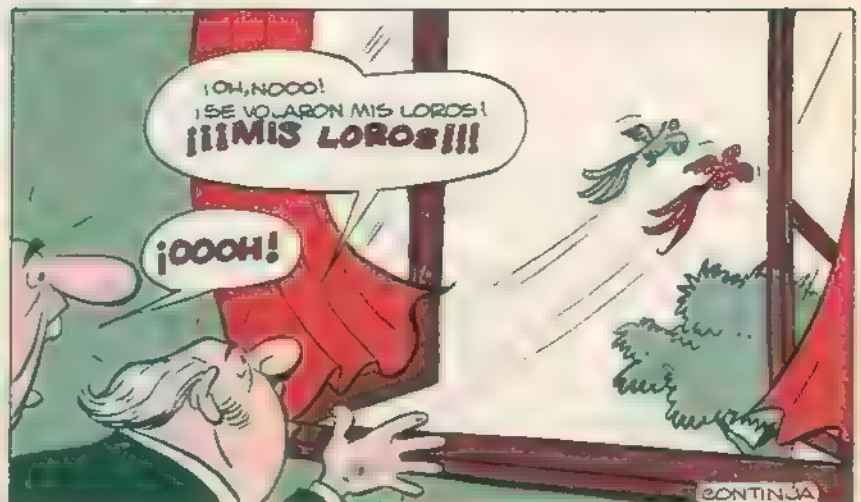
¡VENGA LA
PLATEADA!

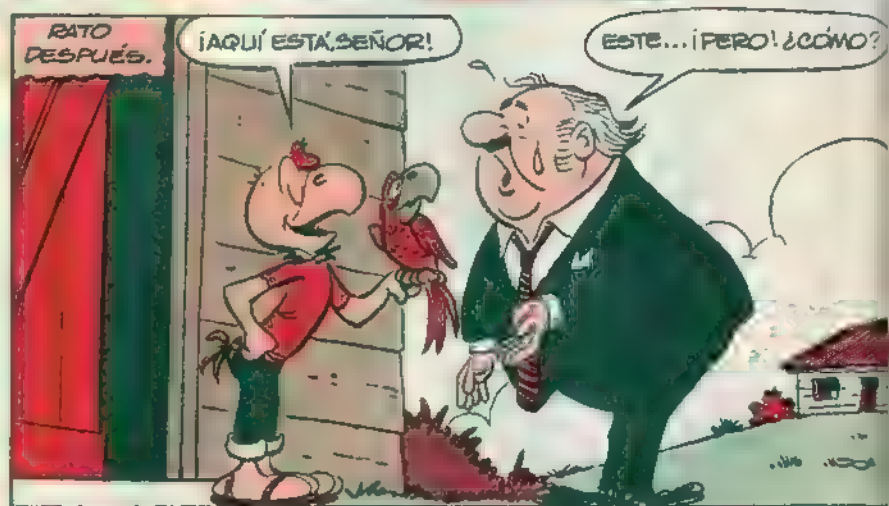
LISTO, CHE COPETE,
LA MITAD PARA TI Y
LA MITAD PARA MÍ
¡CHAO!

LOROS



1.216-





FIN

TITICACO

¡CONDORITOOO!...
CONDORITO, PUIS.

¡PERO SI ES MI AMIGO, TITICACO!
¿QUE LO TRAERÁ POR ESTOS
LADOS?

215:

¡HOLA, TITICACO, QUE GUSTAZO DE
VERTE! ¿QUE TE HIZO VENIR HAS-
TA PELOTILLEHUE?

VENGO A VER A UNA TÍA,
PUIS, Y REGRESO LUEGUITO
A BOLIVIA. TE SALUDO DE
PASADITA NO MÁS,
PUIS.

TE ACOMPAÑARÉ HASTA LA CASA
DE TU TÍA, TITICACO.

BUENO, PERO
DIME, PUIS, ¿POR QUE AN-
DAS CON ESAS TREMEN-
DAS OJE-
RAS?

HE ESTADO MUY NERVIOSO
Y DUERMO POCO...

...CADA VEZ QUE
OIGO RUIDOS EN LA NOCHE, ME
IMAGINO QUE SON LADRONES
Y ME DESPIERTO.

¿ESTÁS LOQUITO? DUERME TRANQUILITO, PUIS.
LOS LADRONES NO HACEN RUIDOS.

¡VERDAD! NO
HABIA REPARADO
EN ELLO. TIENES
RAZÓN, TITICACO.

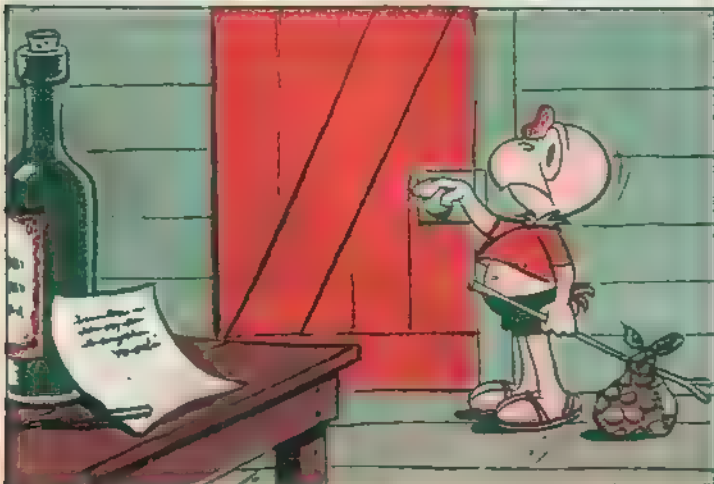
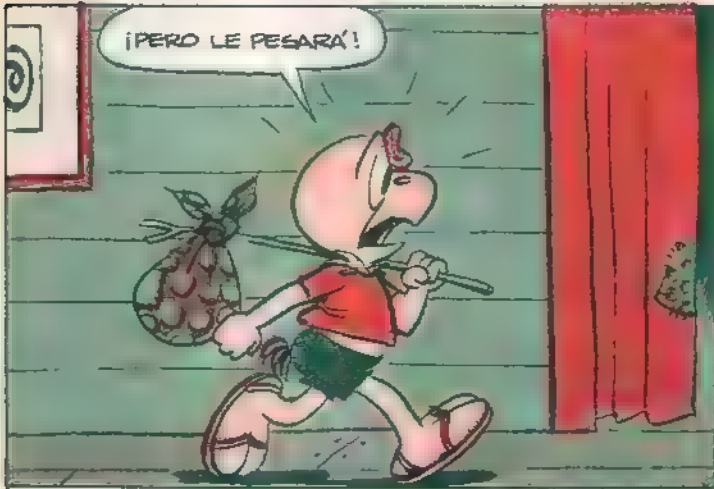
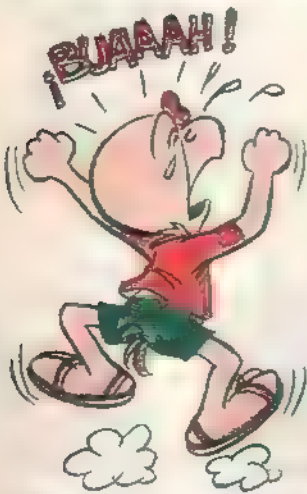
DÍAS DESPUÉS...

SUPE QUE HOY PARTÍAS
Y TE VINE A DESPEDIR.

GRACIAS, PERO ESAS OJE-
RITAS TODAVÍA ESTÁN AHÍ.
¿QUE TE ESTÁ SUCEDIENDO
AHORA, PUIS?...

AHORA DESPIERTO CADA
VEZ QUE NO OIGO RUIDO,
Y ME IMAGINO QUE SON
LADRONES...

¡PLOP!

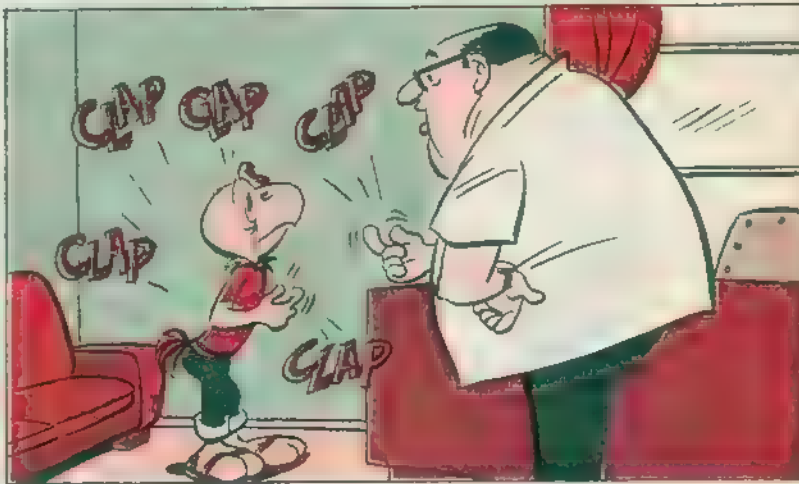




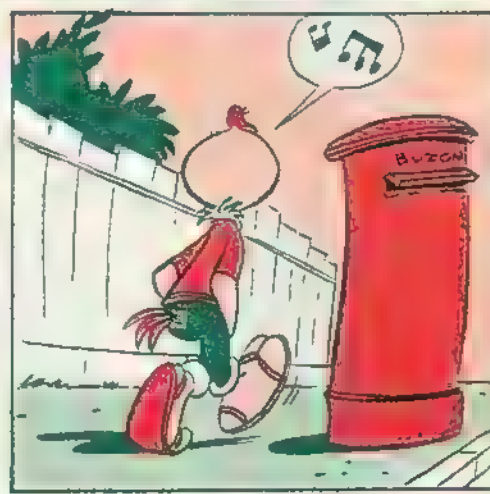
1.240



(CONTINÚA)



Un terno soñado



COMODIPICXAS



¡QUE TANTO ESCÁNDALO
Y PALABROTAS! ¿NO VEN QUE
LE DAN MAL EJEMPLO AL
NIÑO?...



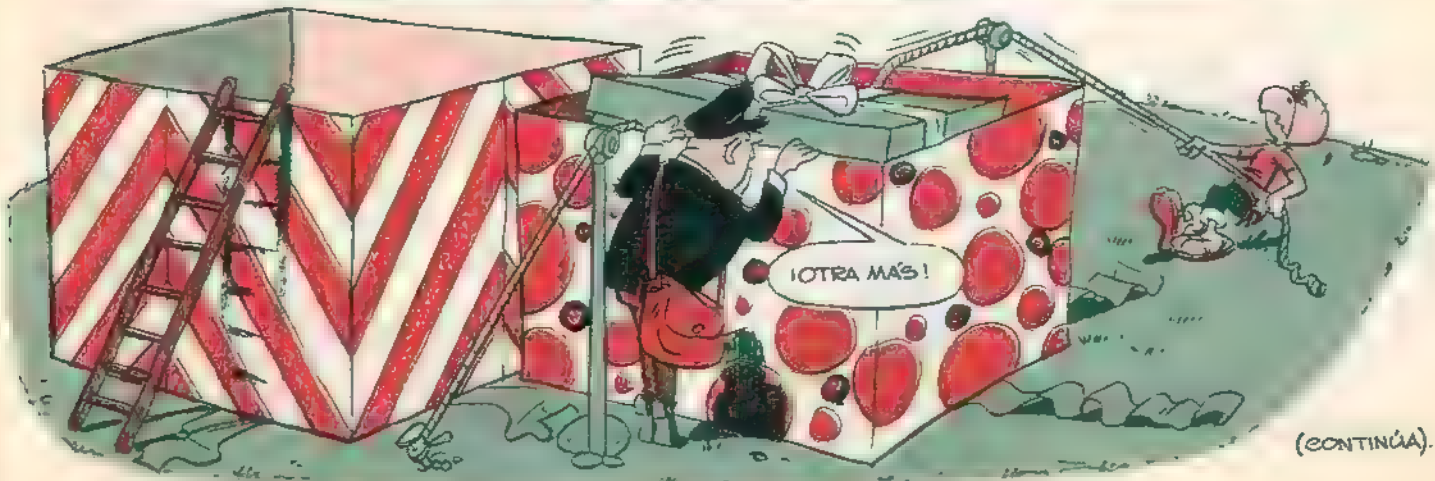


ANDINISMO

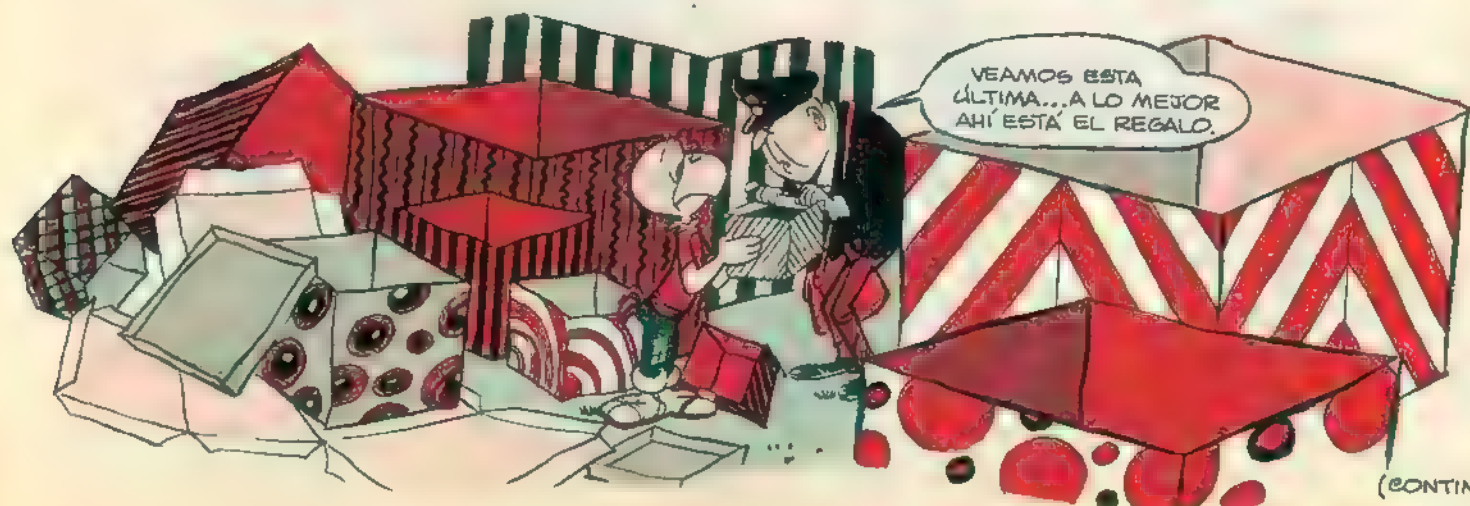
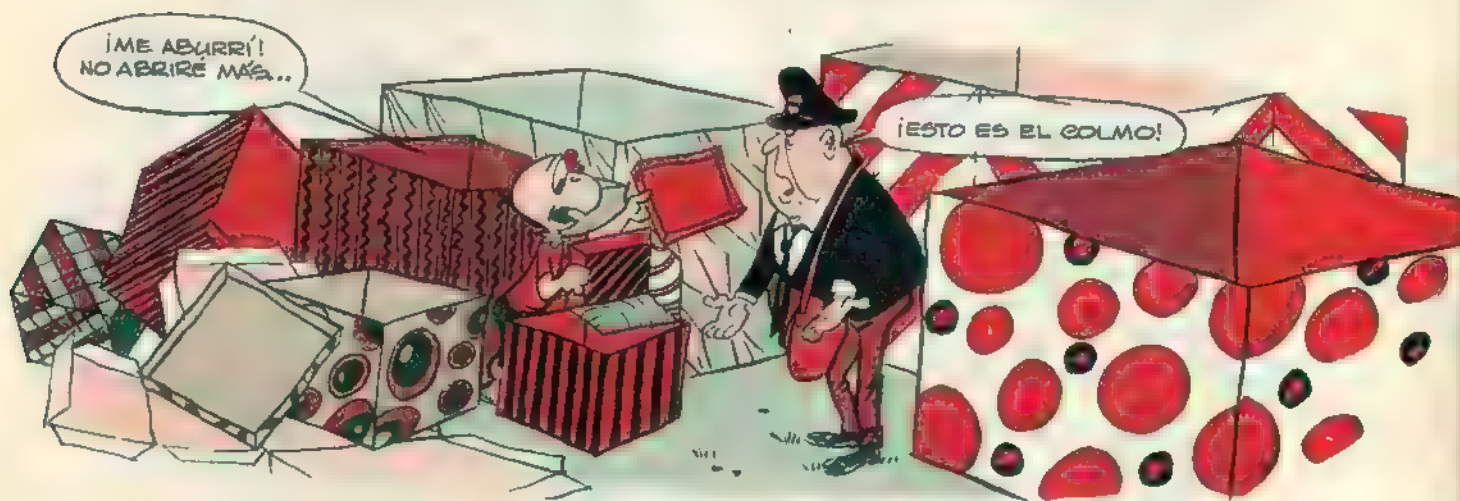
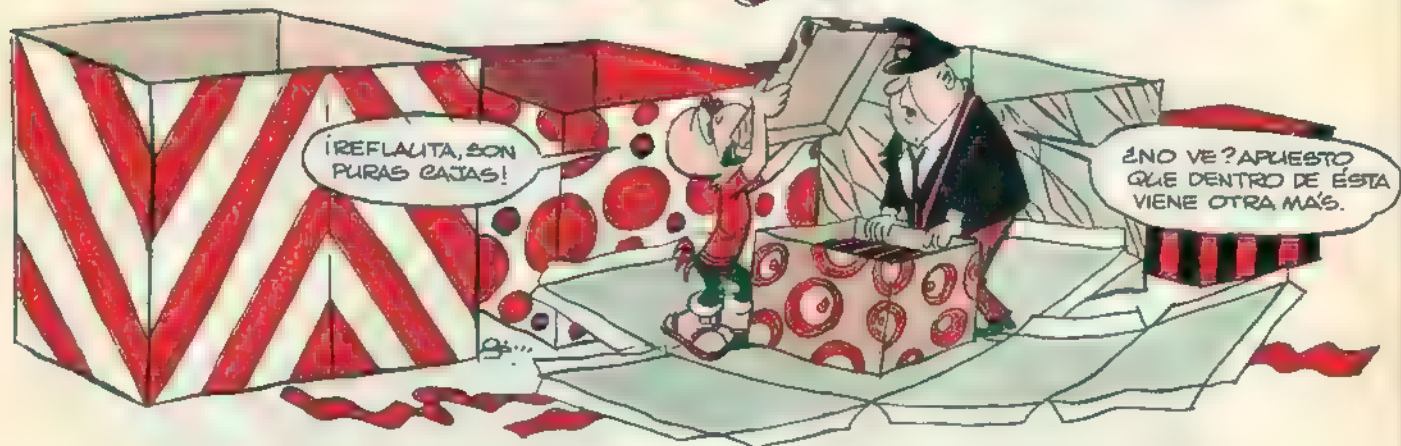
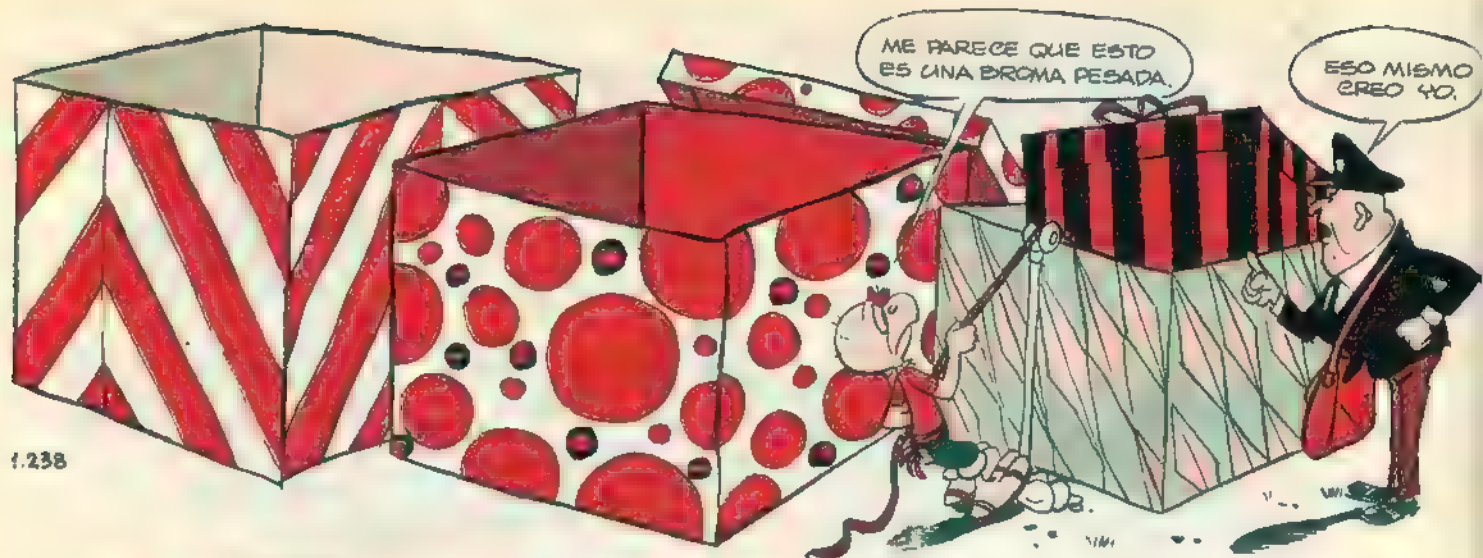


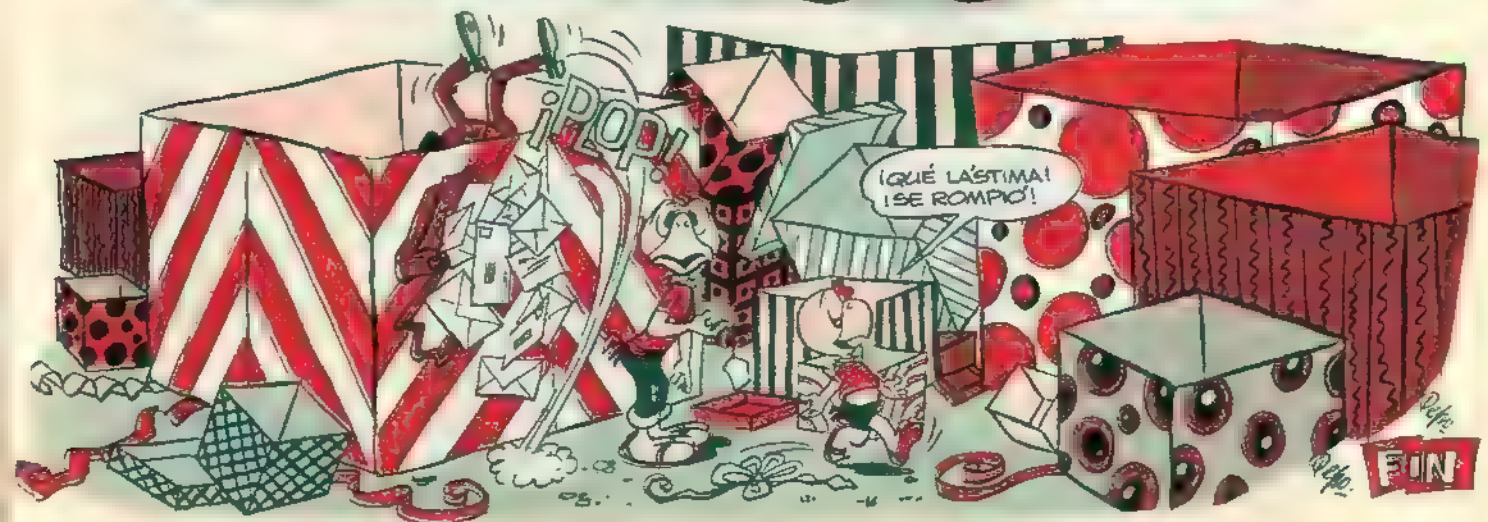
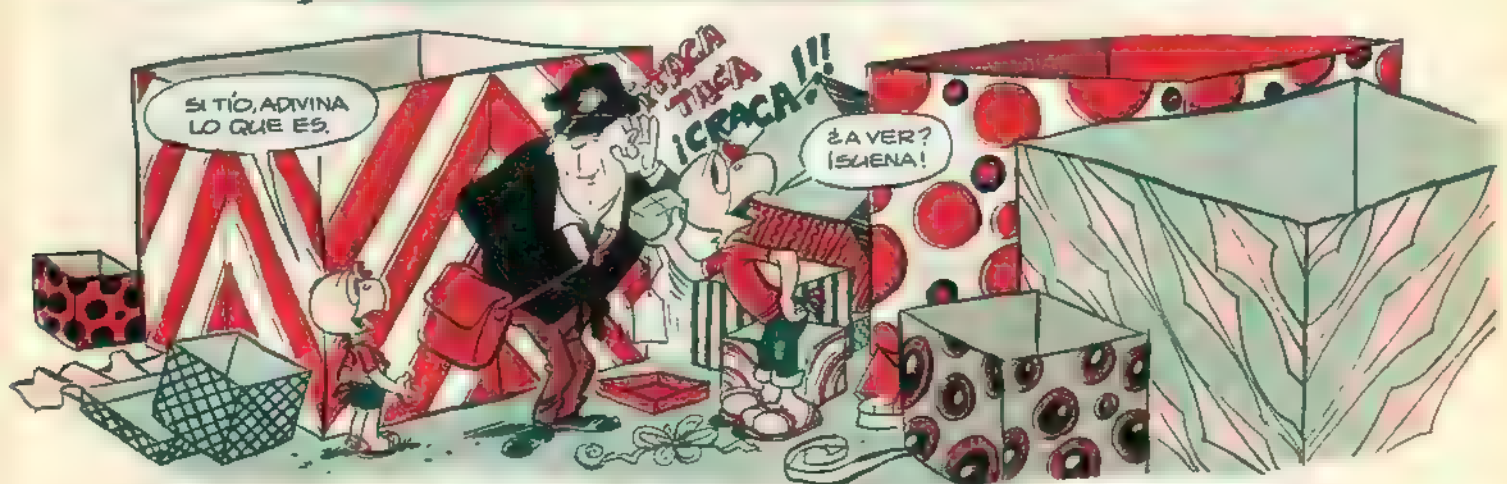
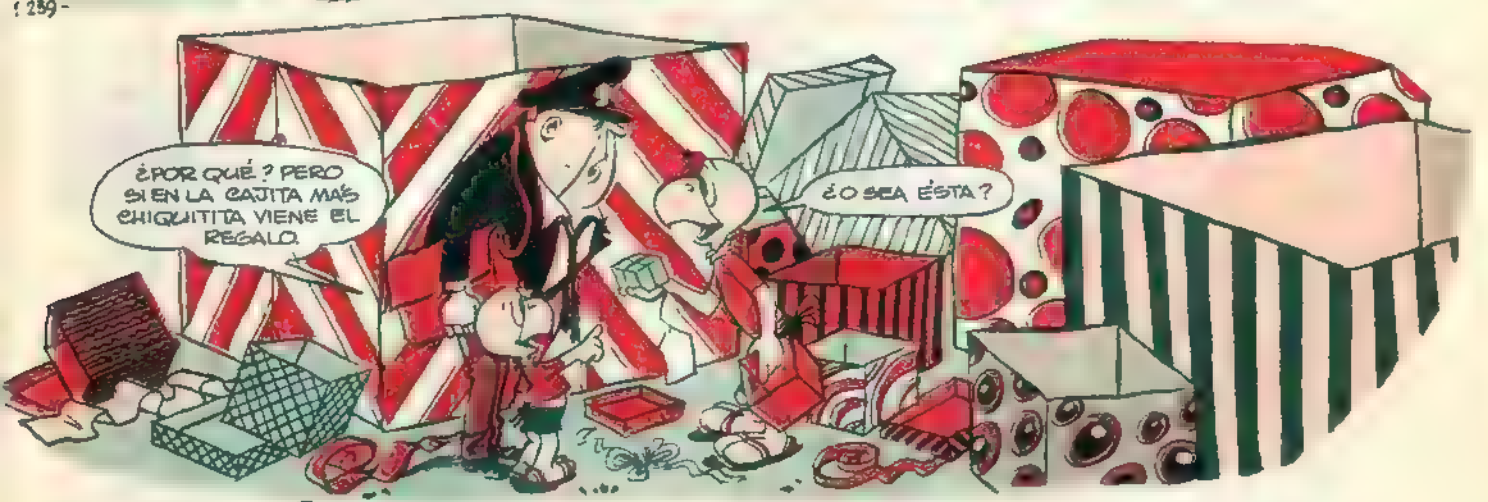
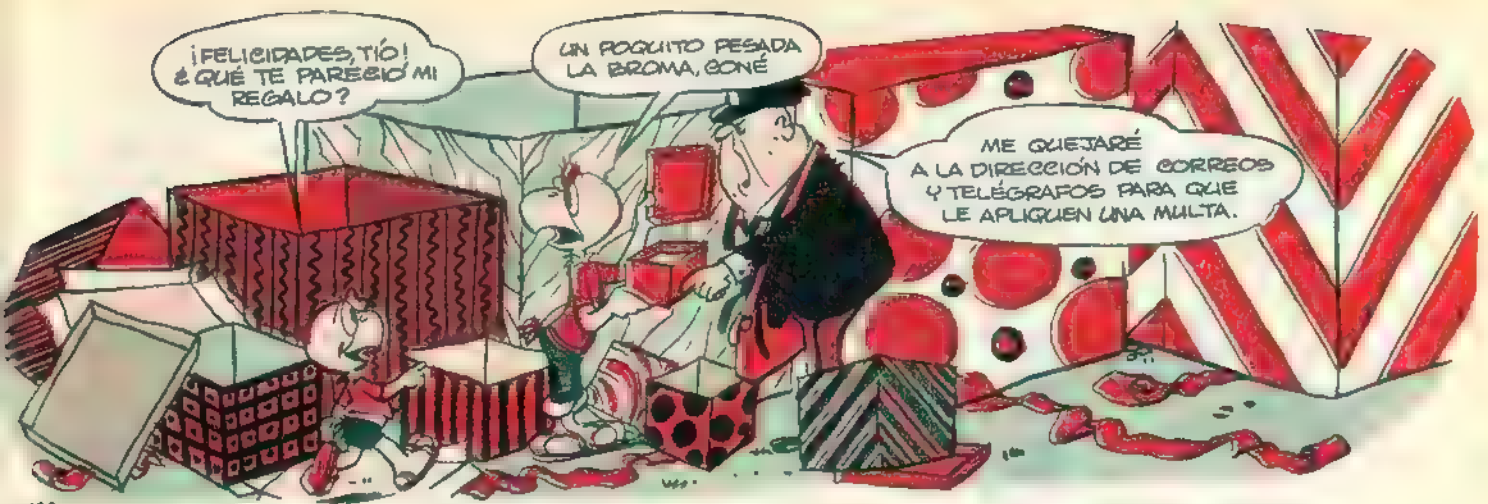


1.237



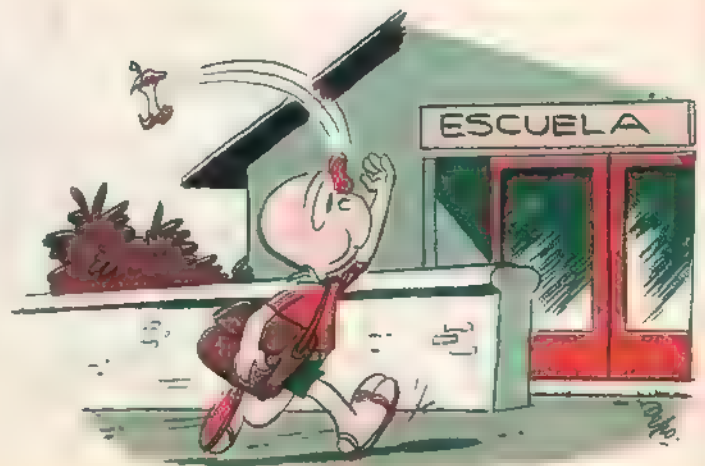
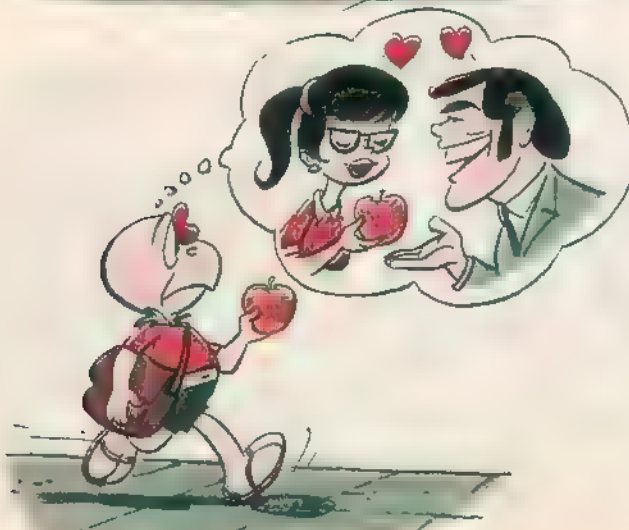
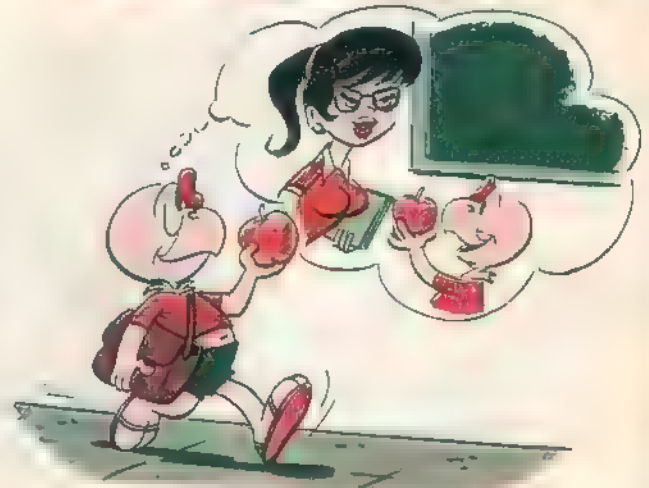
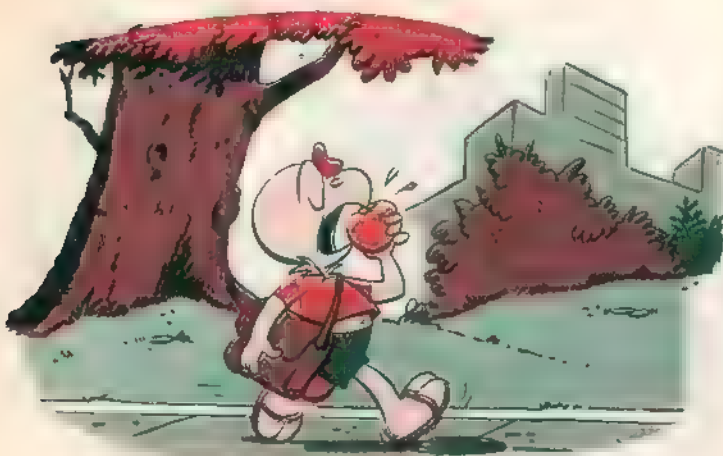
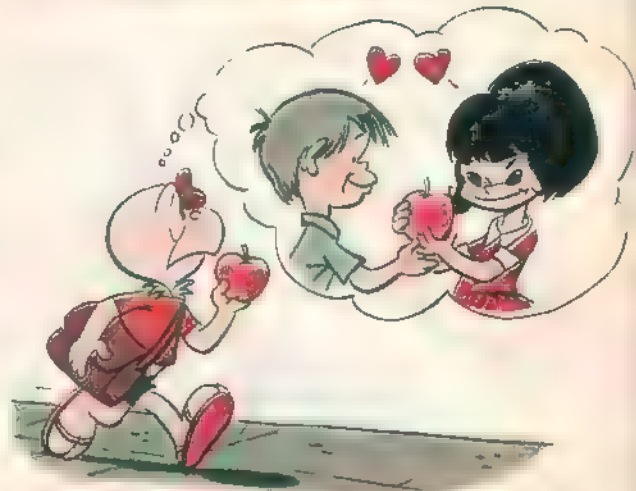
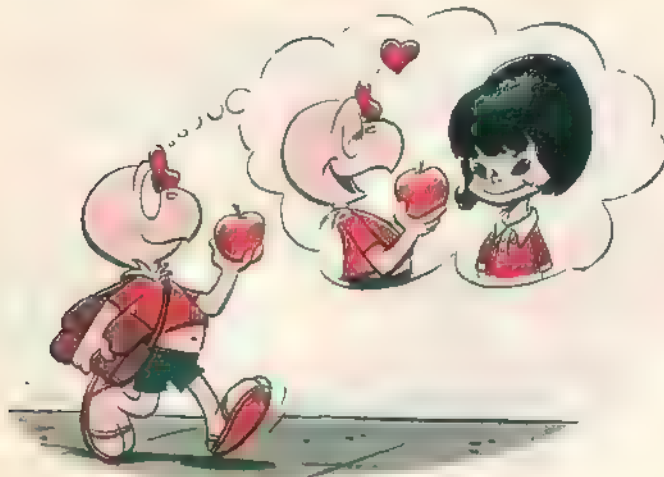
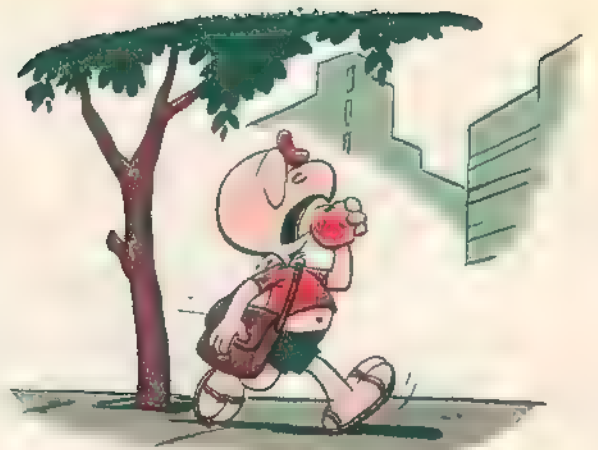
(CONTINÚA).



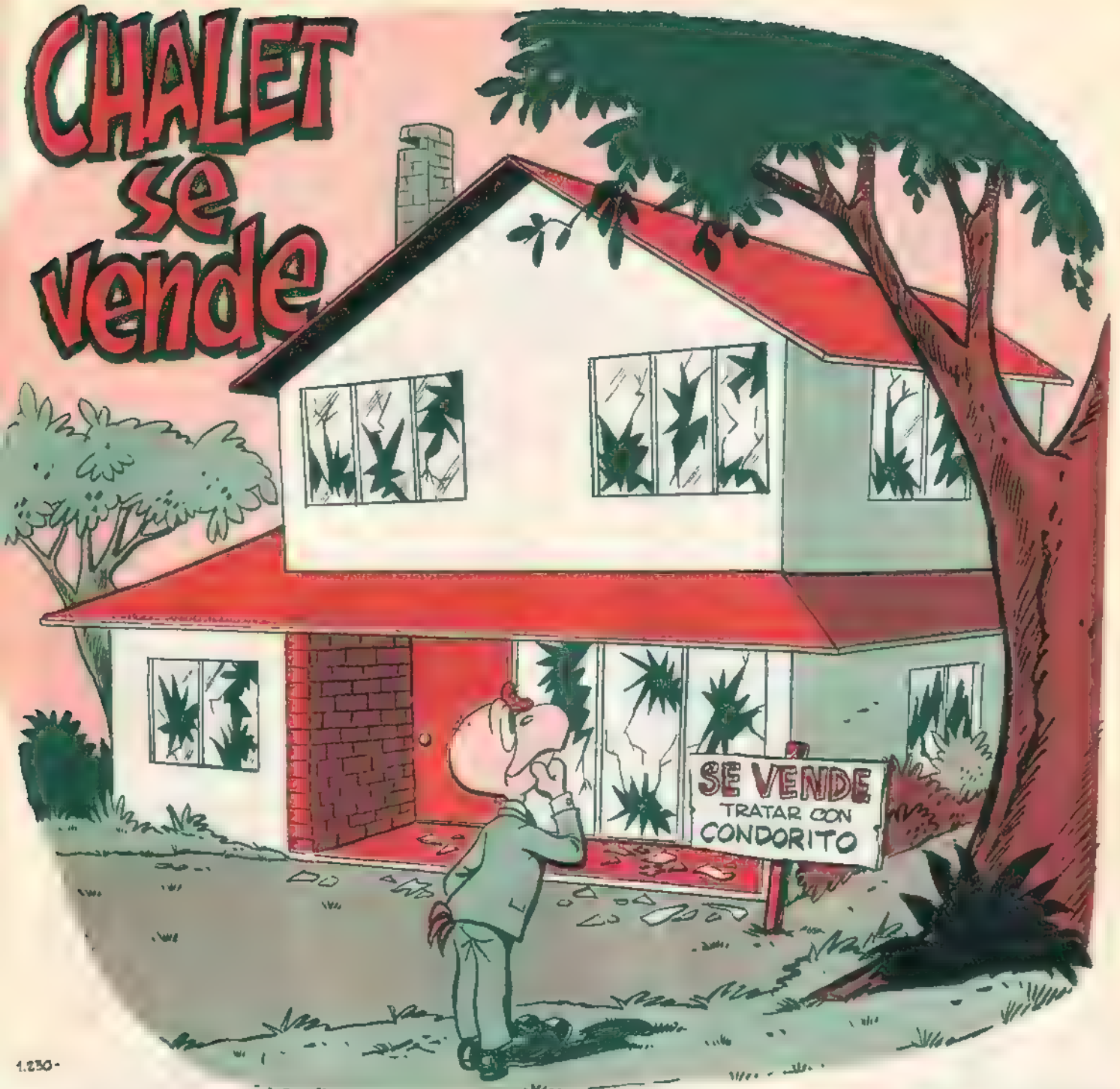


La manzana

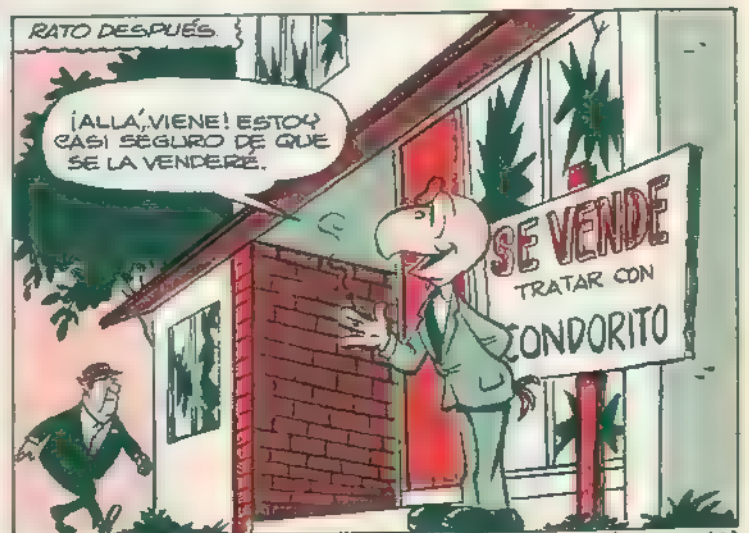
1.225 -



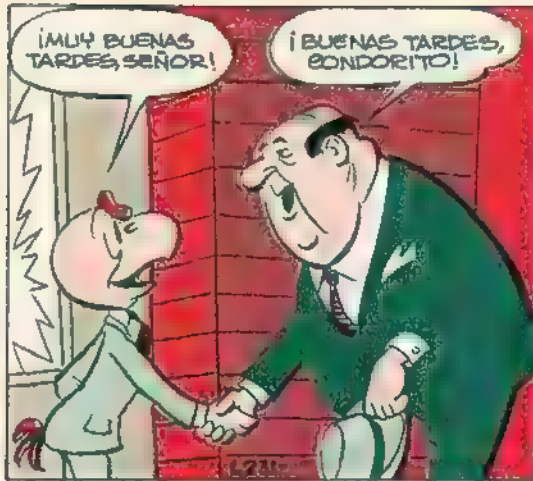
CHALET se vende



1.230-

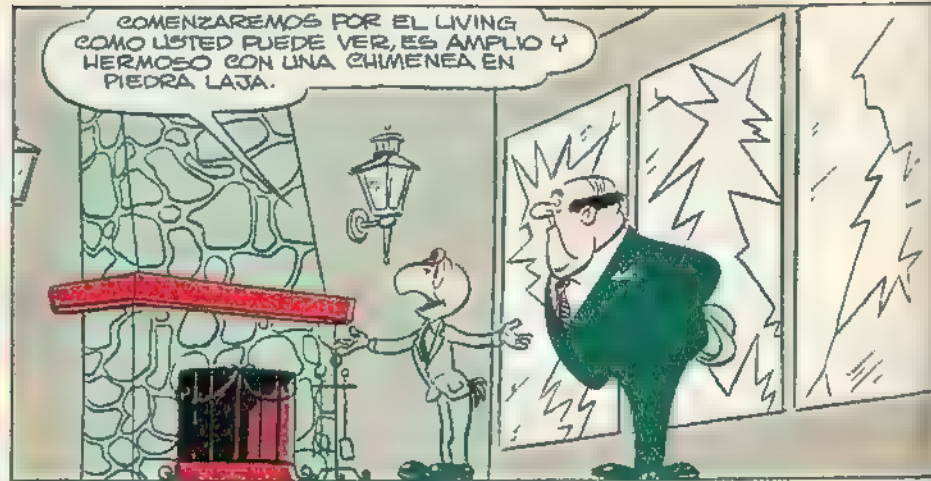


(CONTINUA).



¡MUY BUENAS TARDÉS, SEÑOR!

¡BUENAS TARDÉS, BONDORITO!



COMENZAREMOS POR EL LIVING
COMO USTED PUEDE VER, ES AMPLIO Y
HERMOSO CON UNA CHIMENEA EN
PIEDRA LAJA.



...Y EL COMEDOR, ESTIMADO SEÑOR,
ES DIGNO DE UN CÉSAR. REÚNE
TODO EL CONFORT Y ELEGANCIA
IMAGINABLE, REQUISITOS INDISPENSABLES
PARA UN BUEN 'GOURMET'.



Y AQUÍ EN EL SEGUNDO PISO
LOS DORMITORIOS SON UN
SUEÑO...



...Y ADEMAS TIENEN UNA VISTA
PREZIOSA...



...Y LAS HABITACIONES DE SERVICIO
DOMESTICO SON MUY COMODAS.
NO HAY NADA MEJOR QUE TENER
CONTENTA A LAS EMPLEADAS. ¿NO
LE PARECE, SEÑOR?

SI, CLARO...
PERO...



COMO USTED PUEDE VER,
ESTA CASA ES UNA GANGA,
Y LE ADVIERTO QUE HAN VENIDO
MUCHOS INTERESADOS.



¡DE ACUERDO! PERO, DÍGAME UNA COSA.
¿COMO ES QUE ESTANDO TAN BIEN
CUIDADO EL CHALET, TIENE TODOS LOS
VIDRIOS ROTOS? ¿HAY MUCHOS
PALOMILLAS POR AQUÍ?

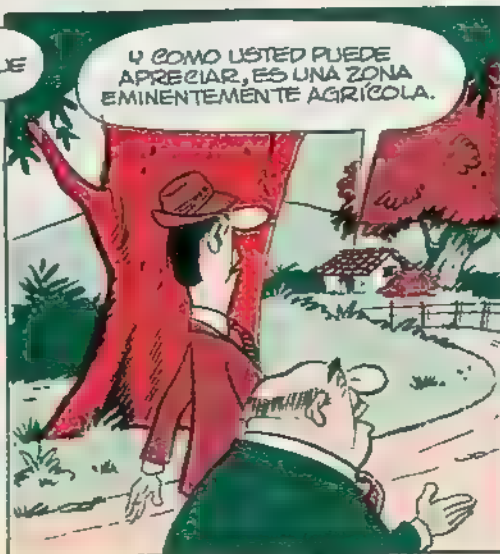
NO, SEÑOR, LOS
ROMPI YO...



...DEMOSTRANDOLES A LOS
COMPRADORES QUE LA CASA ESTÁ A
TIRO DE PIEDRA DE LA
ESTACION...



1.235-





Comé

¡SOPA, SOPA,
TODOS LOS DÍAS
SOPA!



1.201-

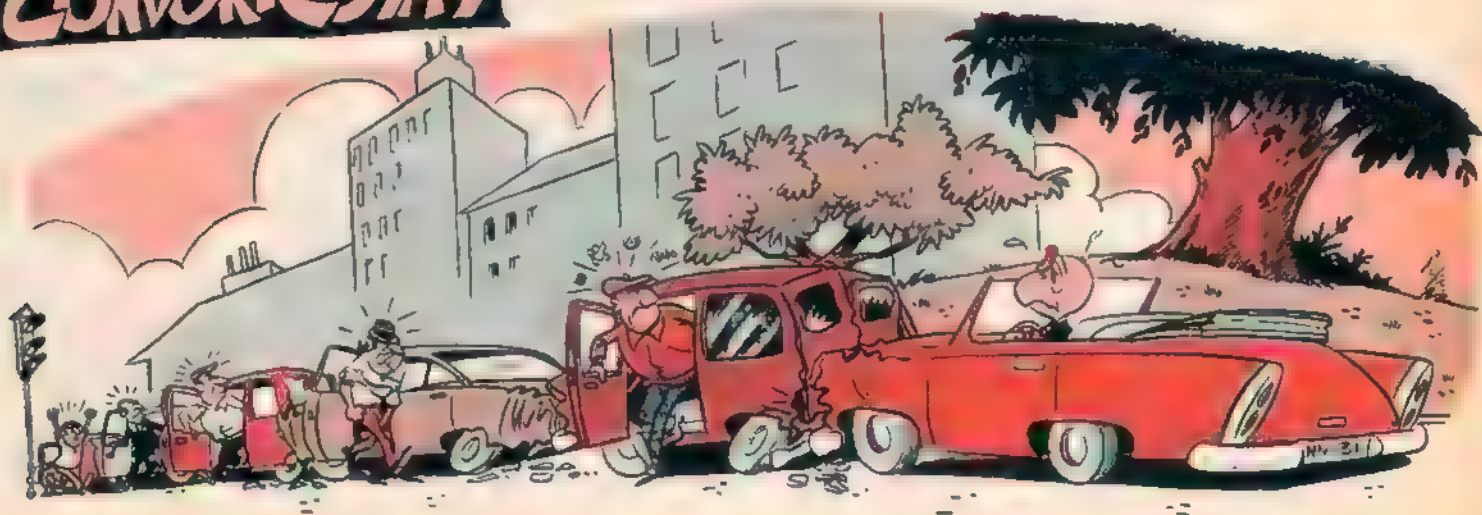
¡ME TIENE CANSADO
TANTA SOPA!

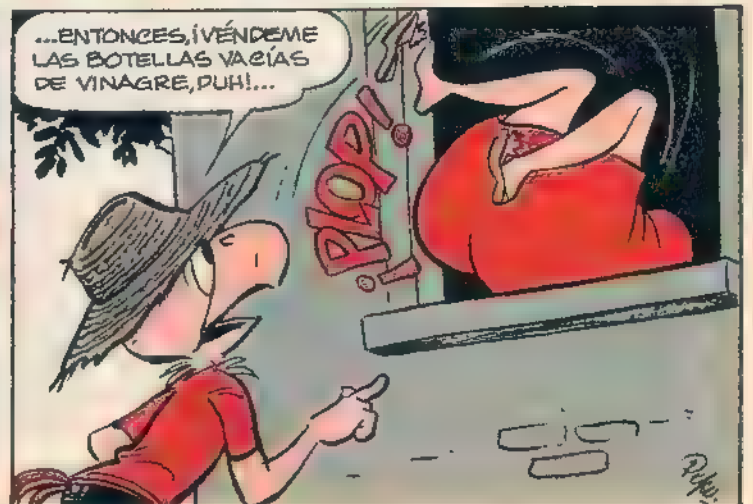
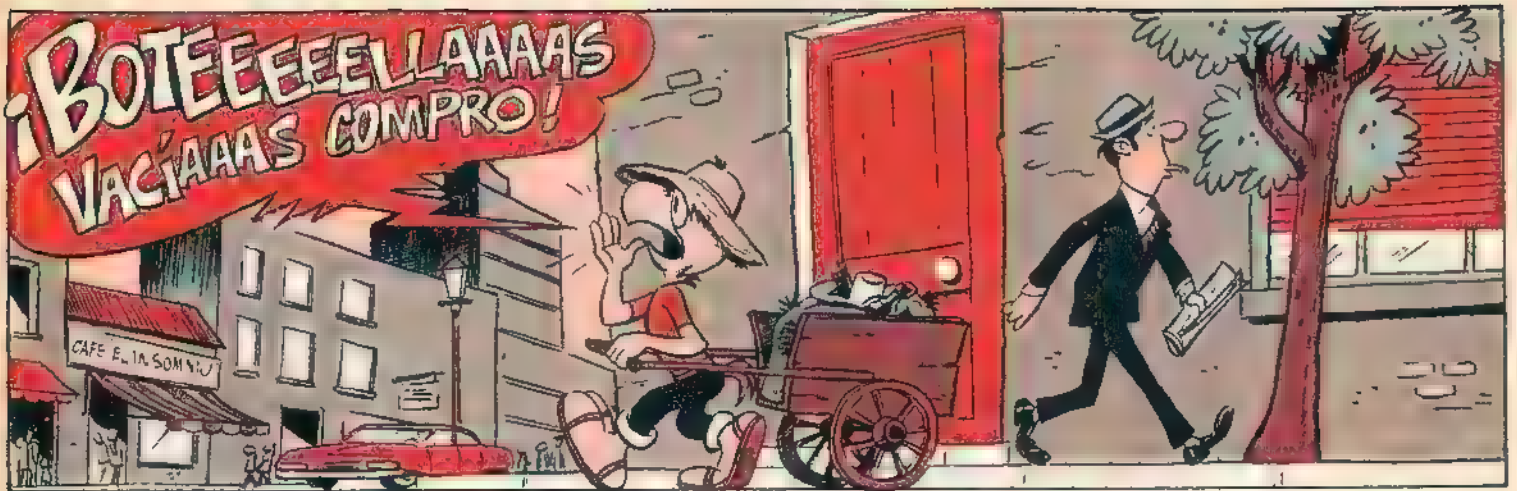


¡ESO ES!...
¡TOMATELA TODA!



CONDORICOSAS





YAYITA

¿NO ES VERDAD, CONDORITO,
QUE MIS OJOS SON MÁS LINDOS
QUE LAS VIOLETAS?

¡SI, YAYITA!

1.207

¿Y MIS DIENTES? ¿NO SON COMO
BELLÍSIMAS PERLAS?

¡ASI ES
YAYITA!

¿NO ES MI PIEL SUAVE COMO
LA BRISA?

¡CLARO QUE
SI, YAYITA!

¿Y MIS CABELLOS?
¿SON TAN NEGROS COMO
LA NOCHE?

¡SI, YAYITA!

¡AY, CONDORITO!...

...¡QUE COSAS TAN HERMOSAS
ME DICES TÚ!

¡DOP!

NAUFRAGOS



1208

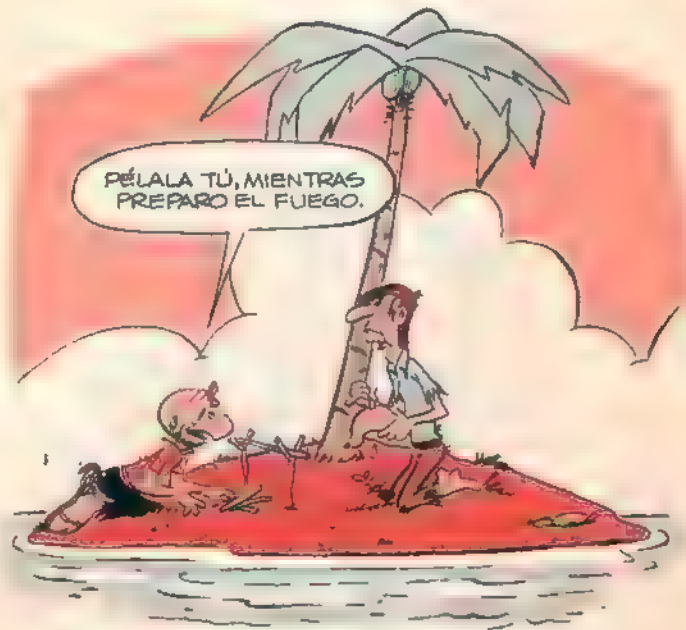


¡CONDORITO, MIRA UNA PALOMA!

¡REFLAUTA!



LA PILLAREMOS

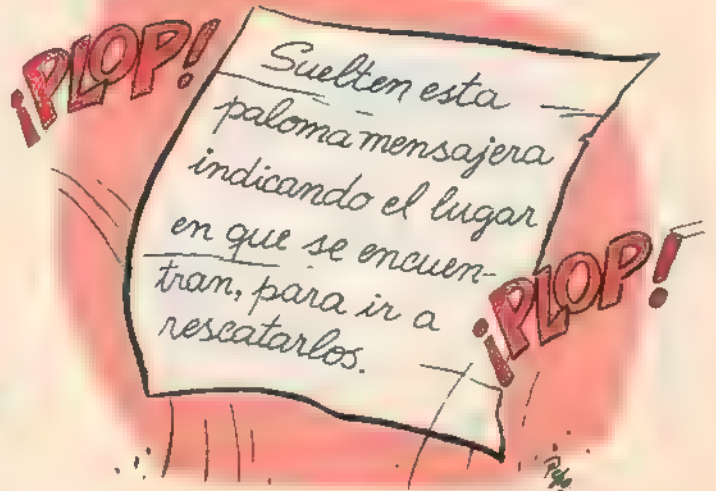


¡PÉLALA TÚ, MIENTRAS PREPARO EL FUEGO.



¡MIRA! MIENTRAS LA PELABA, ENCONTRÉ ESTE PAPELITO AMARRADO A UNA PATITA.

¡REFLAUTA! ¿Y QUÉ DICE?



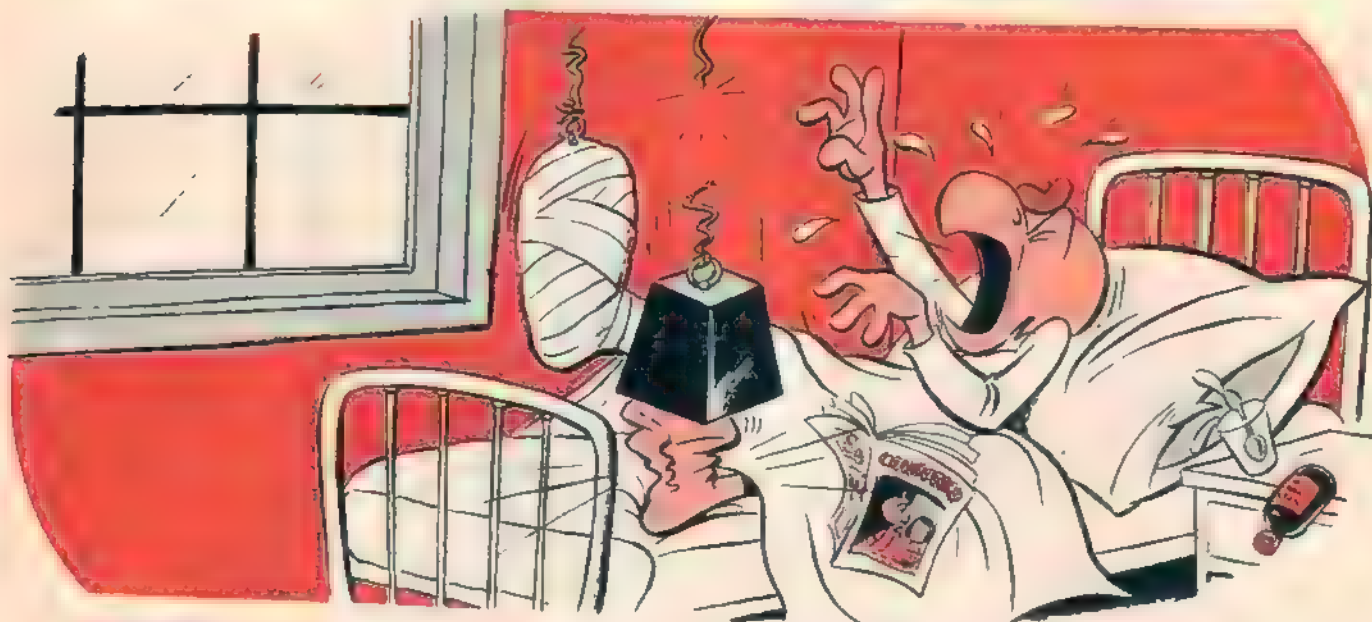
¡PLOP!

Suelten esta paloma mensajera indicando el lugar en que se encuentran, para ir a rescatarlos.

¡PLOP!

mala pata

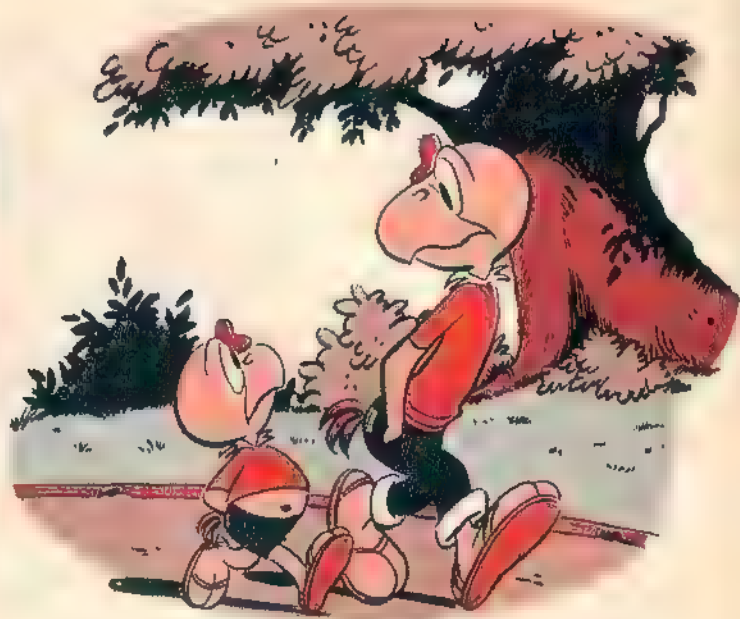
1212-



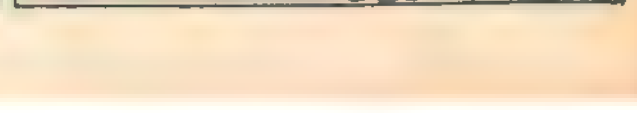
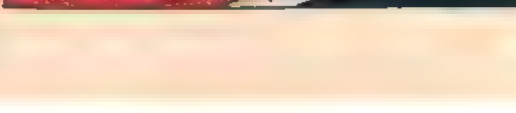
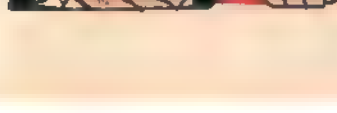
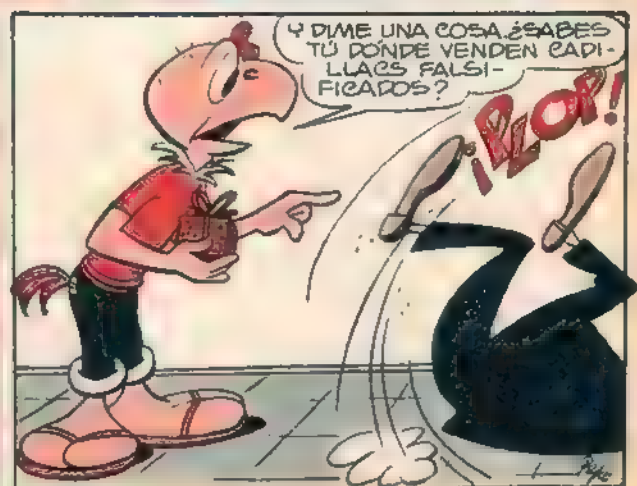
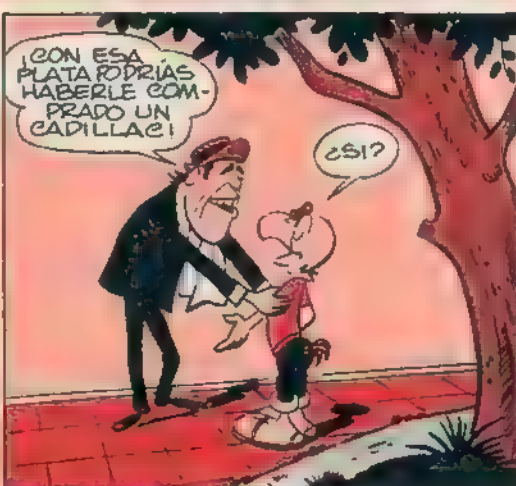
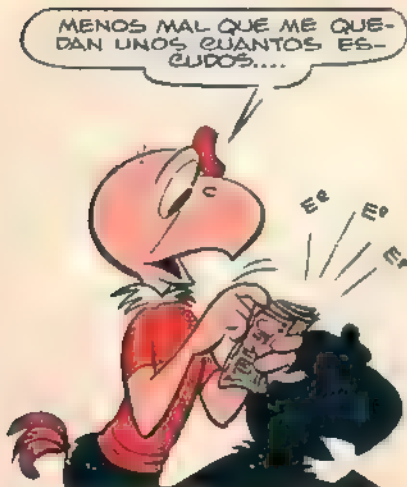
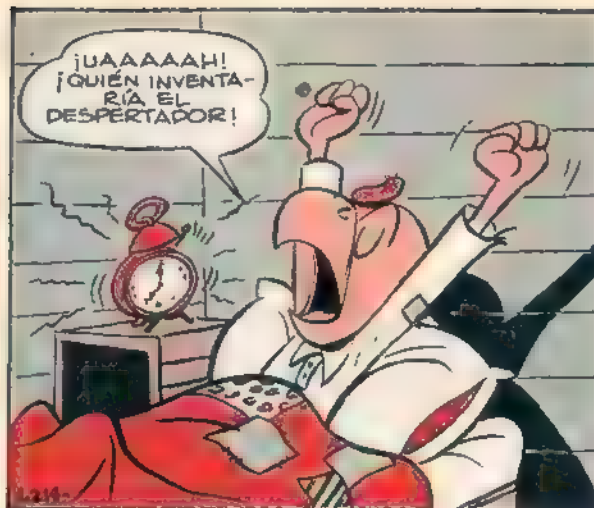
Coné



1.215-



un regalo para la suegrita



CONDORIGRAMA

1242

CONTRACCIÓN CONSONANTE

EXCLAMACIÓN TORERA

ADJETIVO DEMOSTRATIVO

OSMIO

NATALIO TURSI Y GREGA

CUASIMODO AVILA URIBE

ANDRA

DE FRIO

FINAL DE UN PAÍS

SOCIEDAD ANÓNIMA

INVERSIÓN

MARIA CARLA ELOI

INVERSIÓN

GABRIEL PÉREZ ARCE

BURRAS

EMERGA

PELIGRO

RICAS

POS VOCALES

CONJUNTO DE GUNGUA SIN VOCALES

BEBA SIN CONSONANTES

ACUSAR

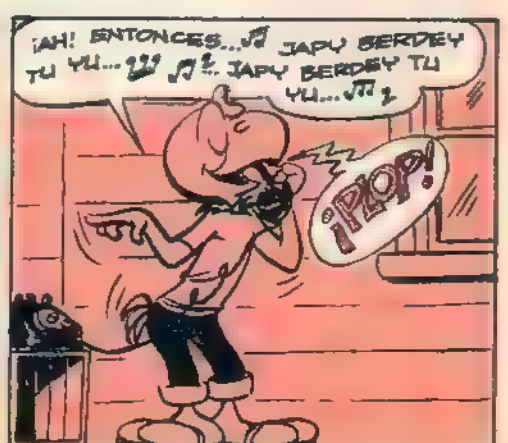
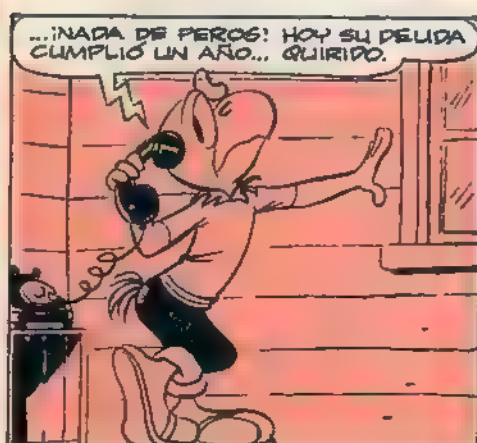
PONGAS APDO

LEVANTA

AMARRAS

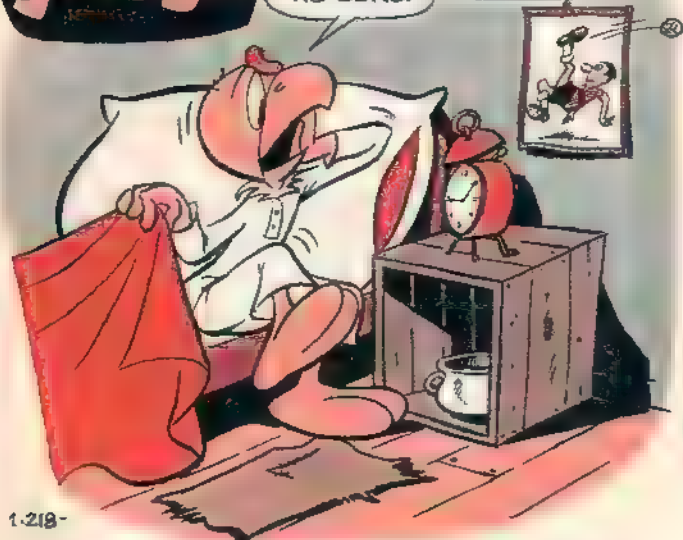
ASISTENCIA PÚBLICA ESPAÑOLA

EXISTA



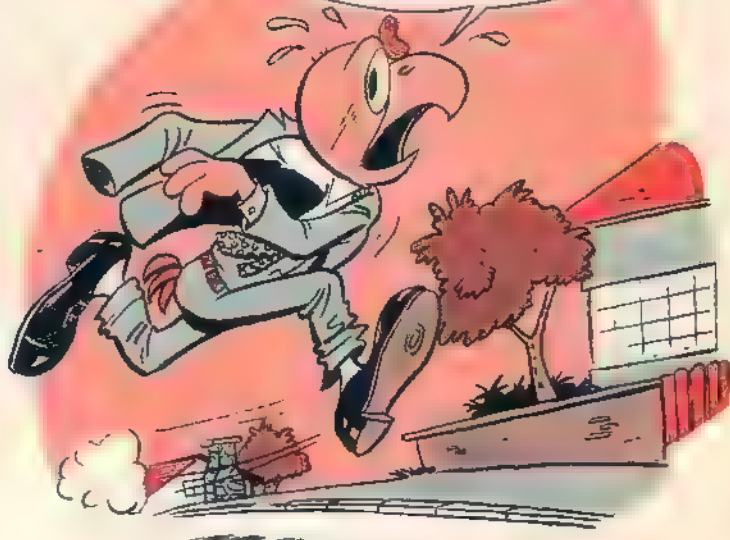
una ganga

¡REFLAUTA! LLEGARÉ TARDE
A LA OFICINA. EL DESPERTADOR
NO SONÓ.

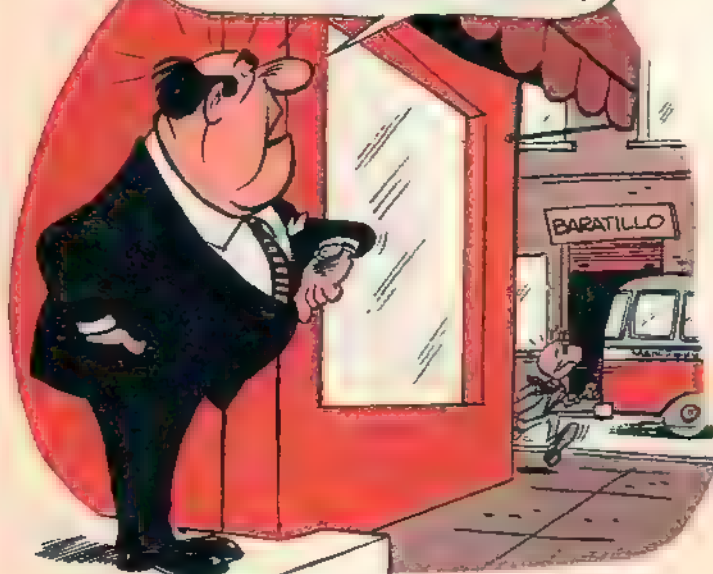


1.219-

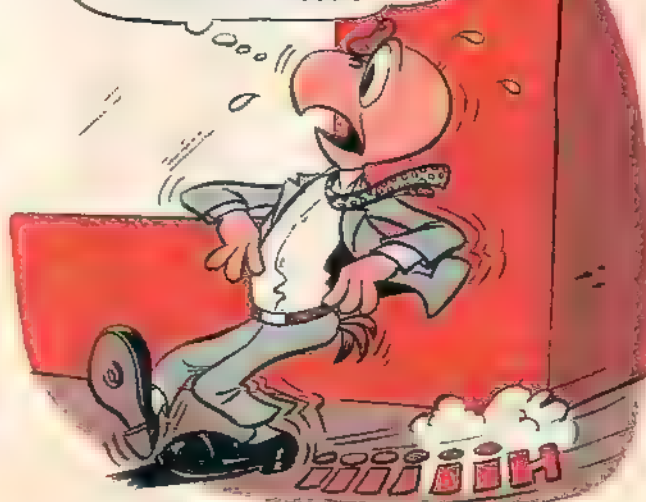
¡OJALÁ EL JEFE NO ESTÉ
DE MALAS PULGAS!



ESTE PAJARÓN ME TIENE HASTA
LA CORONILLA CON SUS ATRASOS.



¡OH, EL JEFE! DISIMULARÉ.
A LO MEJOR NO SE HA DADO
CUENTA DE LA HORA.



¡GRRRR!

¡BUENO DÍAS,
SEÑOR GYL!

GYL
Y CIA

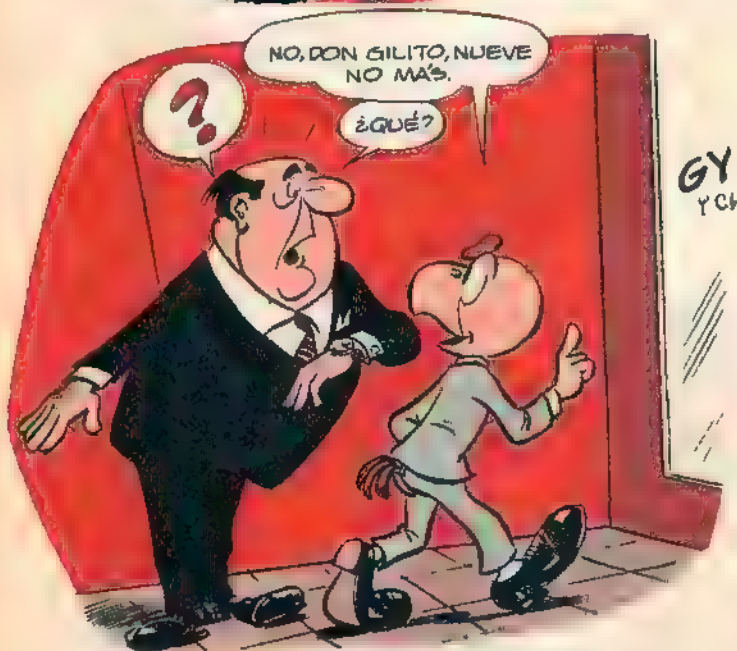
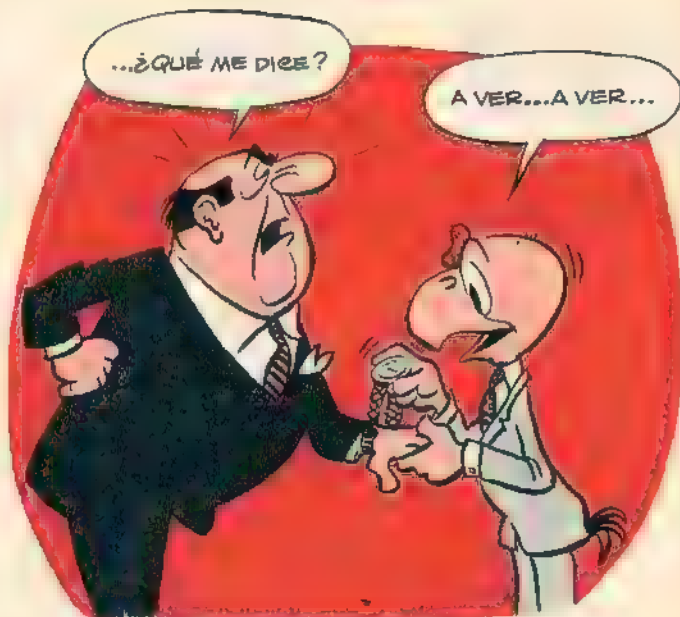


¡OIGA, USTED!

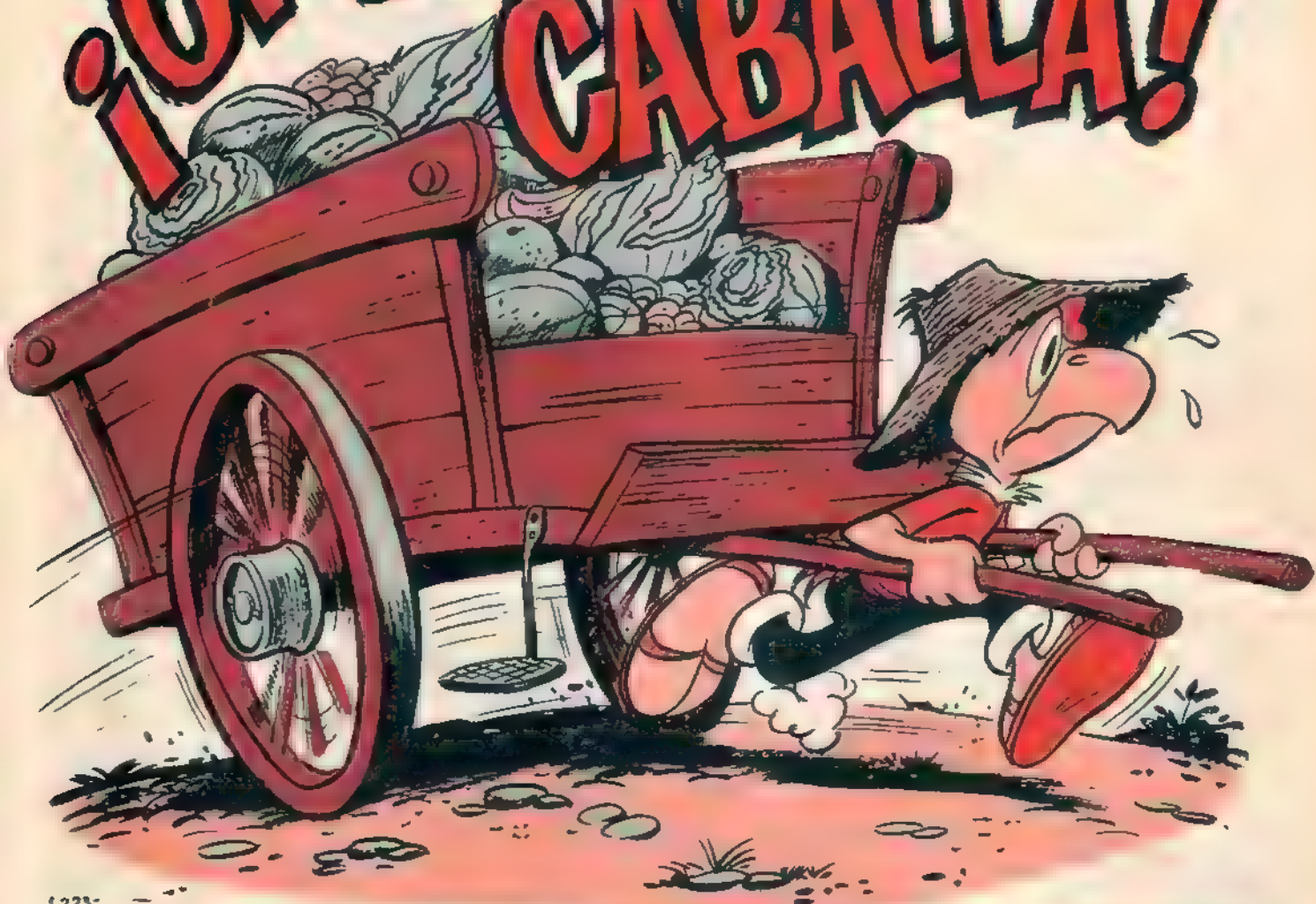
¡DI...DI...DIGA,
PATRÓN!



(CONTINÚA).

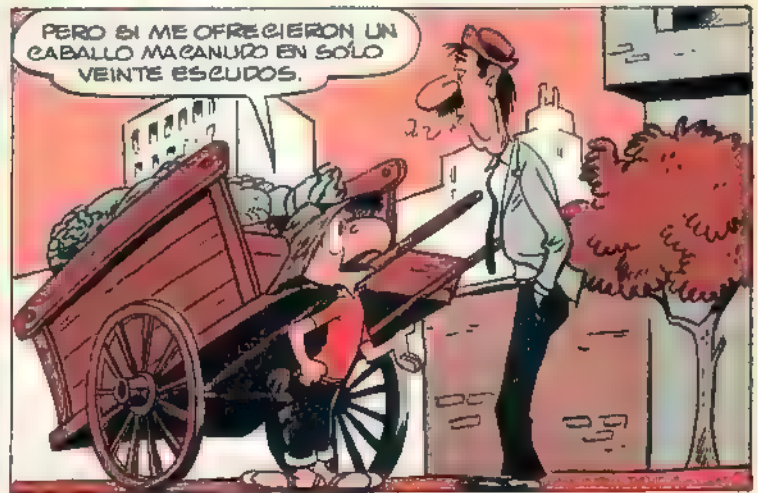


¡OPORTUNIDAD CABALLA!



1.223





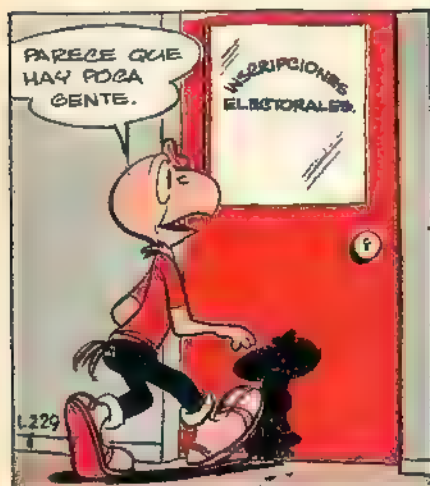
ZAPATERO ...a tus zapatos...



1228-



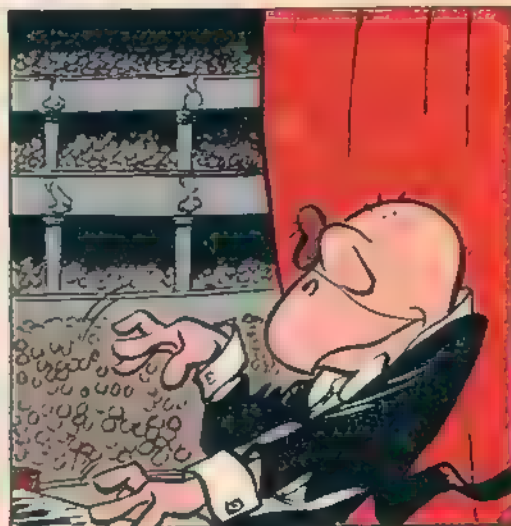
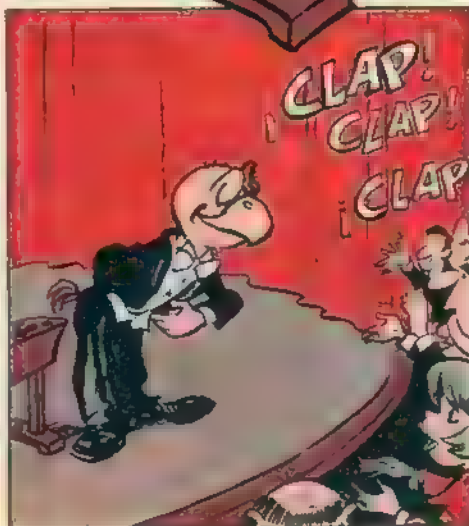
(CONTINUA)



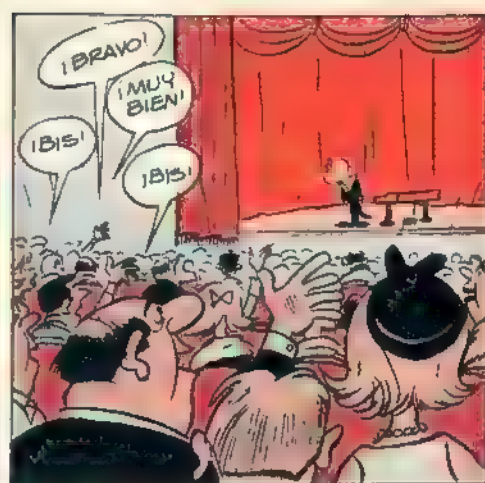
FIN



1.226-



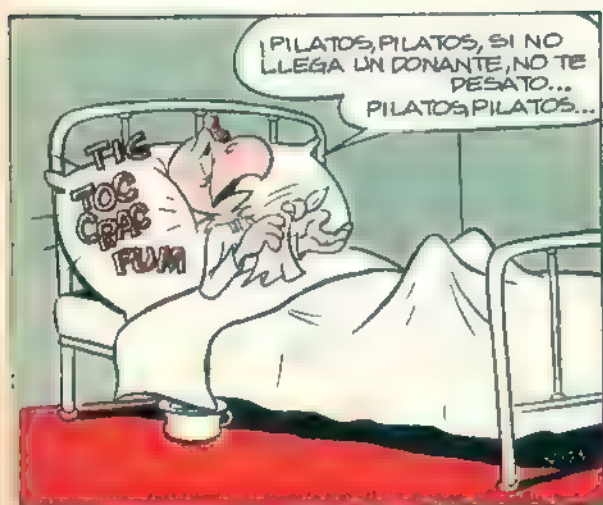
CONTINUA.



Un TRANSPLANTE



1-221-



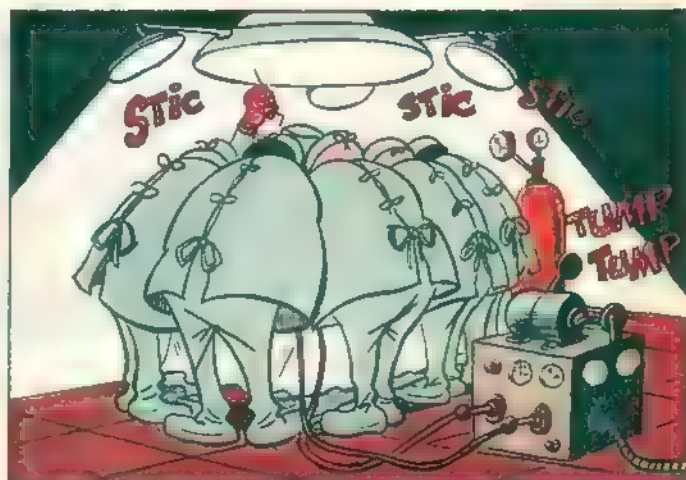
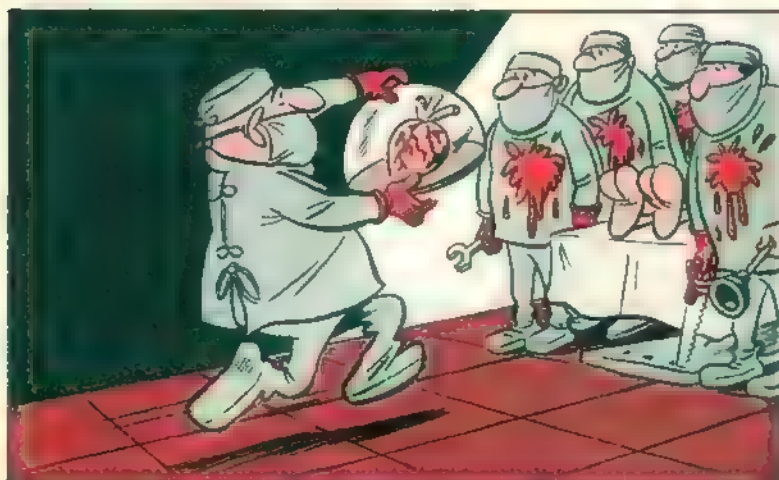
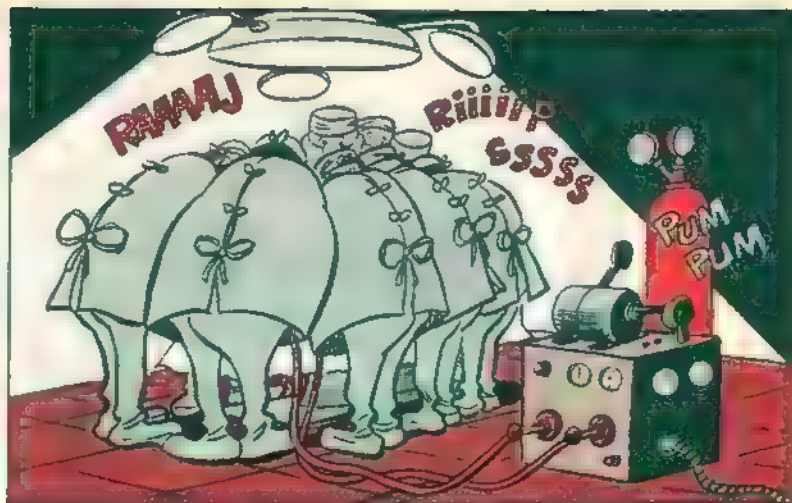
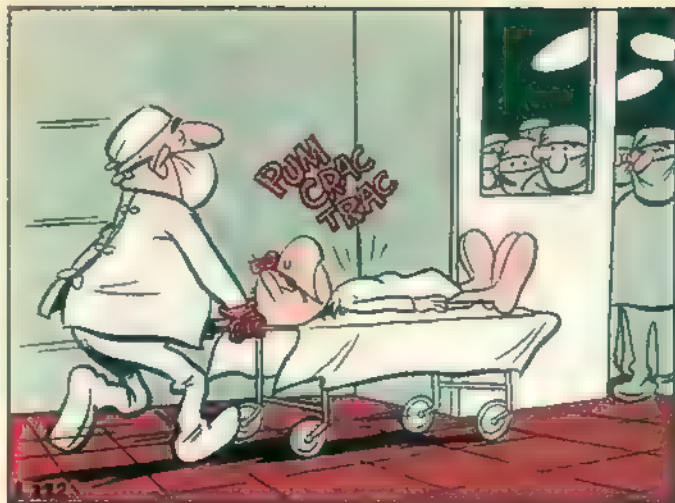
PILATOS, PILATOS, SI NO LLEGA UN DONANTE, NO TE DESATO...
PILATOS, PILATOS...



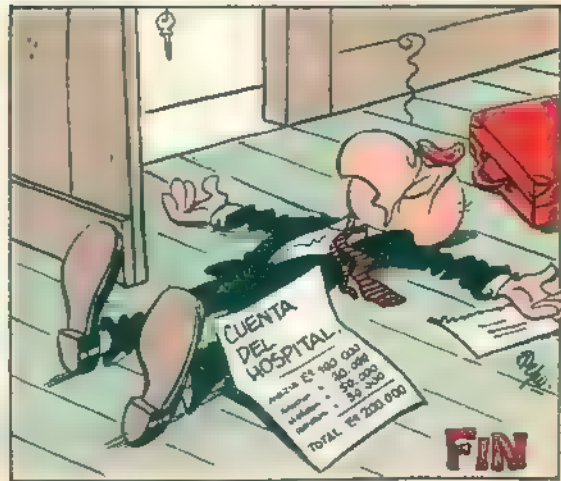
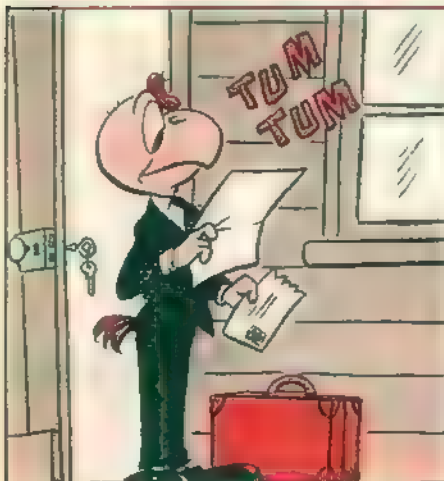
TE VENGO A BUSCAR, CONDORITO. LLEGO UN DONANTE

¡BRAVO! ¡ME GALVÉ!

CONTINUA



PASADO ALGÚN TIEMPO...

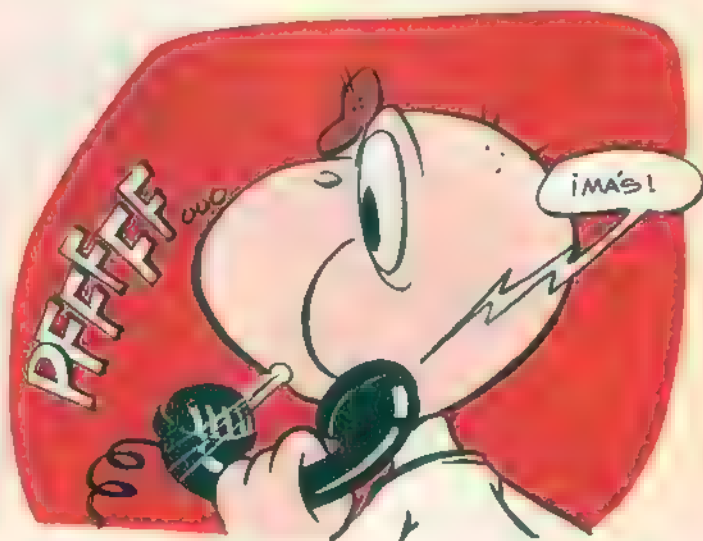


CUENTA DEL HOSPITAL
 Electricidad 20.000
 Agua 10.000
 Gas 10.000
 TOTAL 40.000

gran estreno



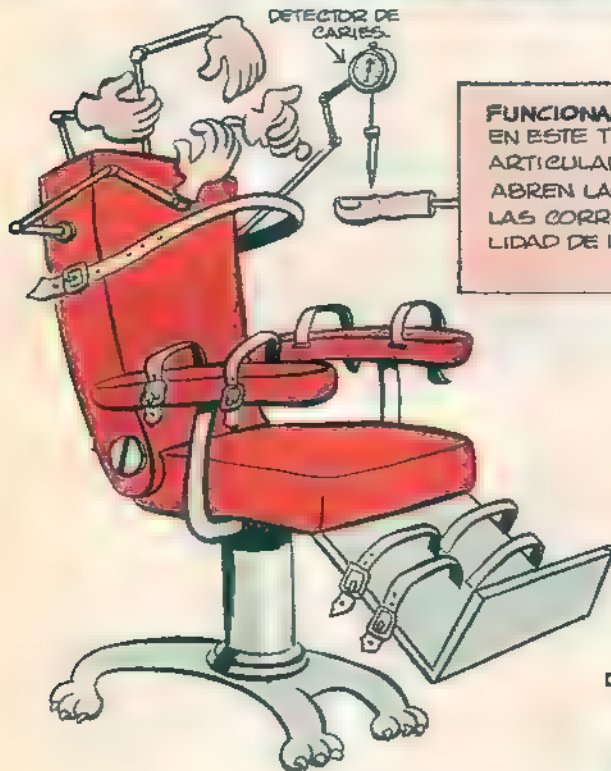
CONDORICOSAS



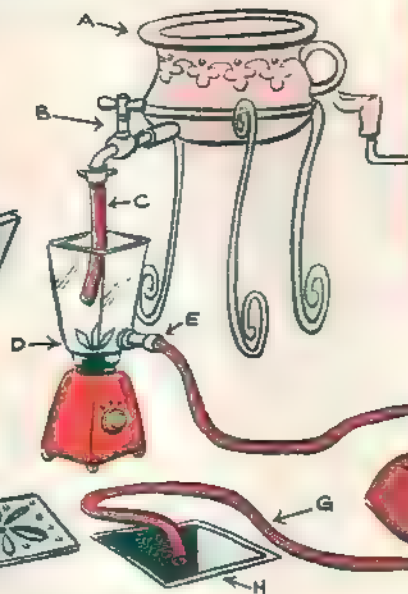
Aparatos Clínicos

POR EL PROF. DR. CONDOROFF

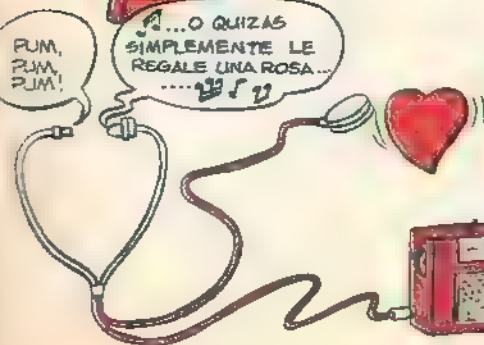
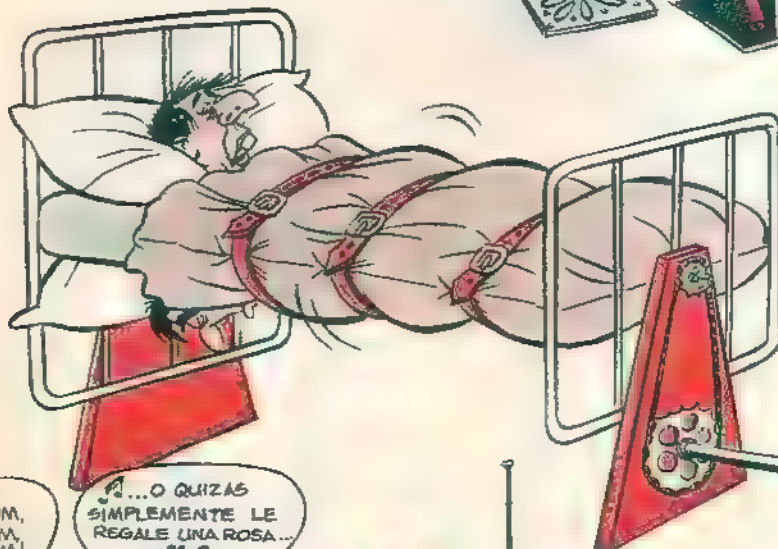
1,203



FUNCIONAL SILLÓN DE DENTISTA: INNOVACIÓN EN ESTE TIPO DE APARATOS CON BRAZOS ARTICULADOS QUE SUJETAN LA CARA Y ABREN LAS MANDÍBULAS DEL PACIENTE. LAS CORREAS ASEGURAN LA TOTAL INMOVILIDAD DE LA VÍCTIMA Y LA AGRESIVIDAD DEL DENTISTA.

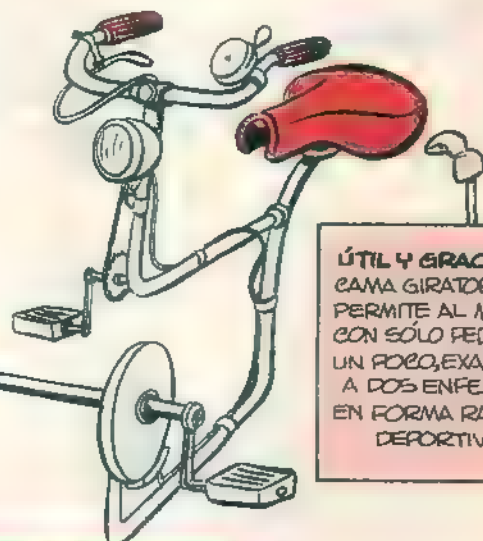


SIEMPRE LISTA: ARTEFACTO DE USO COTIDIANO, TANTO EN EL HOGAR COMO EN EL HOSPITAL. (A) ARTEFACTO PROPIAMENTE TAL. (B) LLAVE DE VACIADO (C) MANGUERA PLÁSTICA. (D) LICUADORA. (E) SALIDA (F) MOTOR DE ABSORCIÓN (G) MANGUERA DE GOMA (H) DESAGÜE.



¡...O QUIZAS SIMPLEMENTE LE REGALE UNA ROSA...!

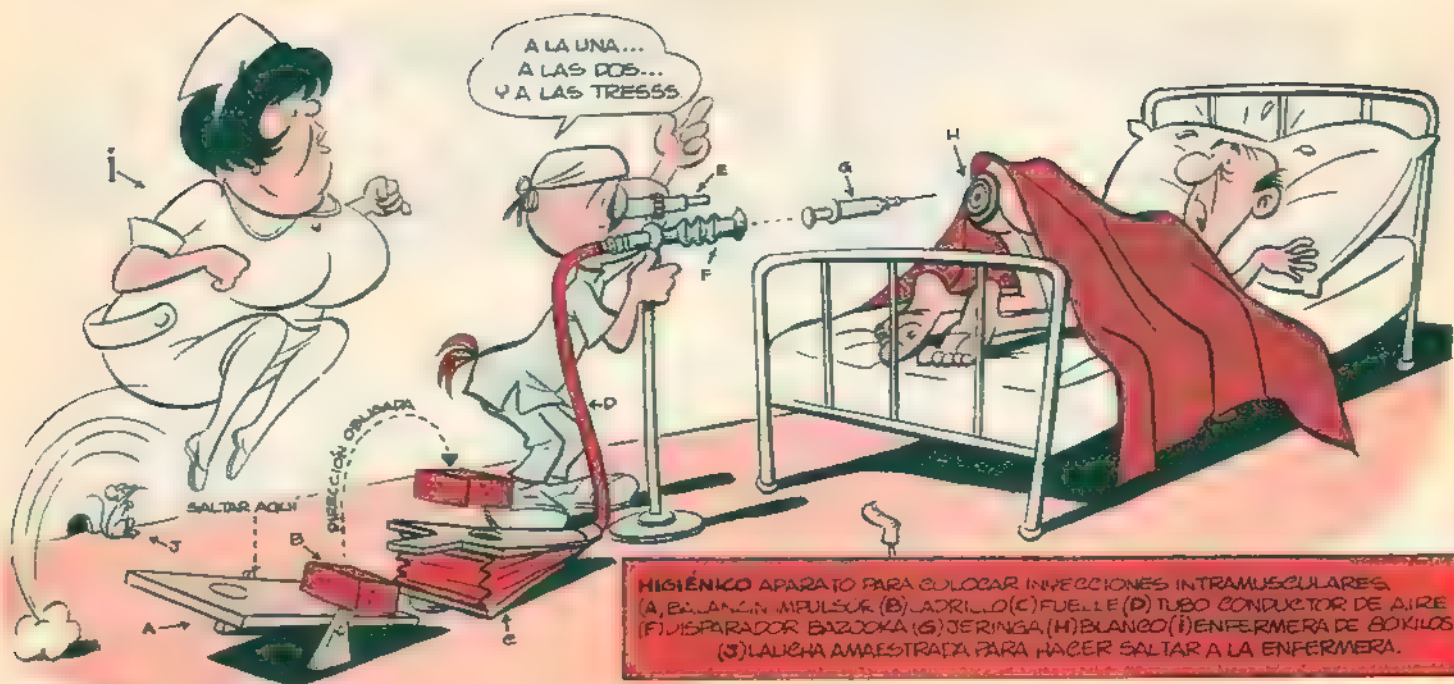
PUM, PUM, PUM!



ÚTIL Y GRACIOSA: CAMA GIRATORIA QUE PERMITE AL MÉDICO, CON SÓLO PEDALEAR UN POZO, EXAMINAR A DOS ENFERMOS EN FORMA RÁPIDA Y DEPORTIVA.

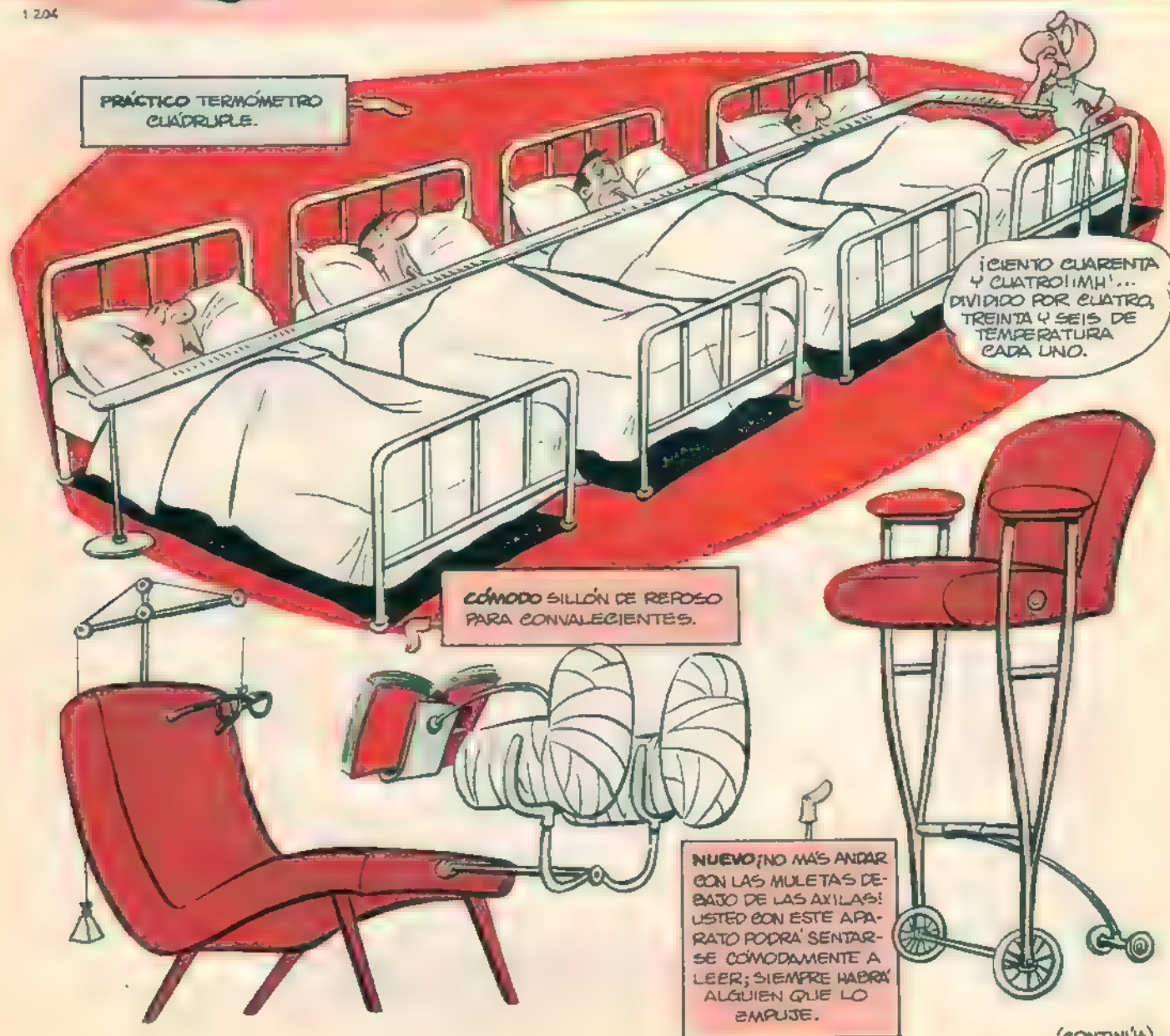
SIMPÁTICO ESTETOSCOPIO, QUE PERMITE AL MÉDICO, MIENTRAS EXAMINA AL PACIENTE, ESCUCHAR Y! PROGRAMA FAVORITO.

(CONTINÚA).



HIGIÉNICO APARATO PARA COLOCAR INYECCIONES INTRAMUSCULARES.
(A) BALANCÍN IMPULSOR (B) LADRILLO (C) FUELE (D) TUBO CONDUCTOR DE AIRE
(E) DISPARADOR BAZOOKA (G) JERINGA (H) BLANCO (I) ENFERMERA DE BOKLOS
(J) LAUHA AMAESTRADA PARA HACER SALTAR A LA ENFERMERA.

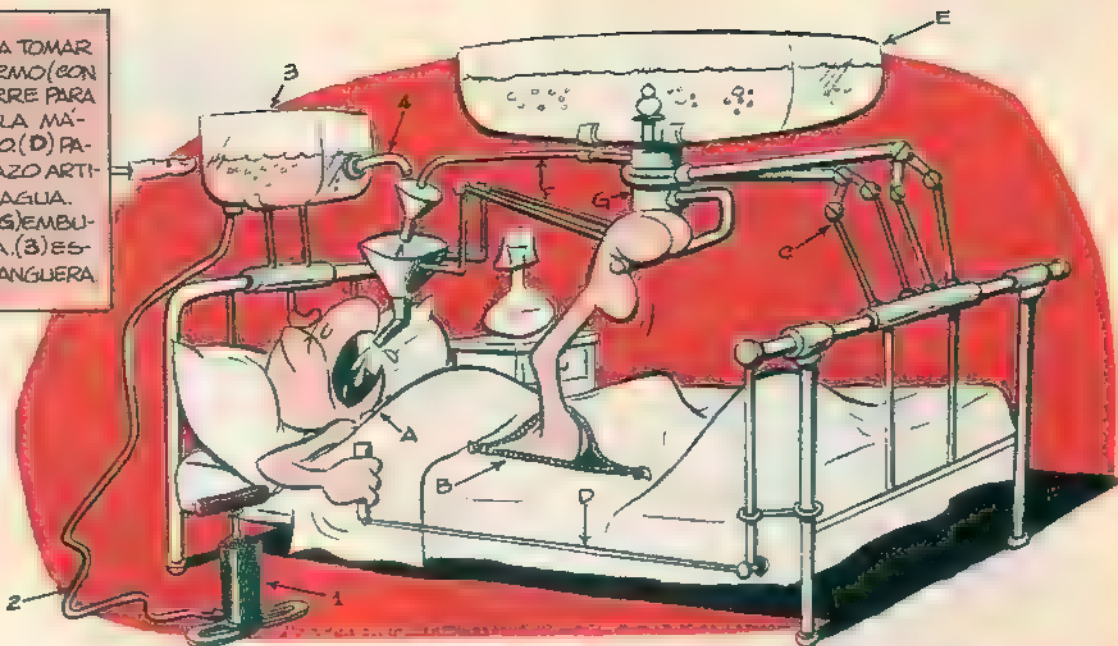
1204



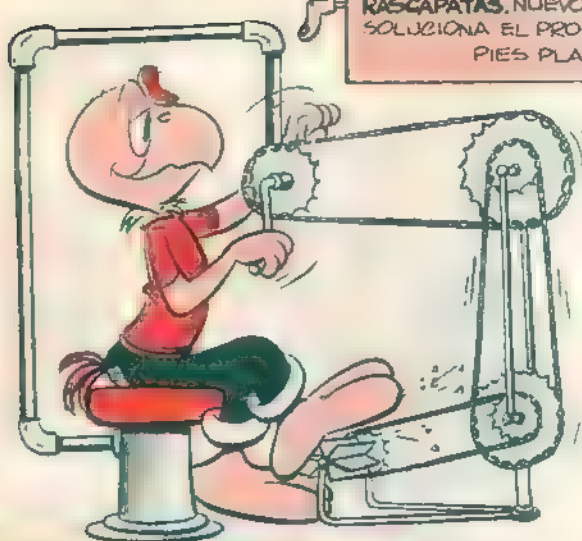
(CONTINÚA)

FUNCIONAL ARTEFACTO PARA TOMAR AGUA O LIMONADA (A) ENFERMO (CON LA BOCA ABIERTA.) (B) CIERRE PARA SACAR EL PIÉ Y ACCIONAR LA MÁQUINA (C) BRAZO ARTICULADO (D) PALANCA PARA MOVER EL BRAZO ARTICULADO (E) RECIPIENTE DE AGUA. (F) MANGUERA CONDUCTORA (G) EMBUDO. (1) BOMBÍN (2) MANGUERA. (3) ESTANQUE CON LIMONADA (4) MANGUERA.

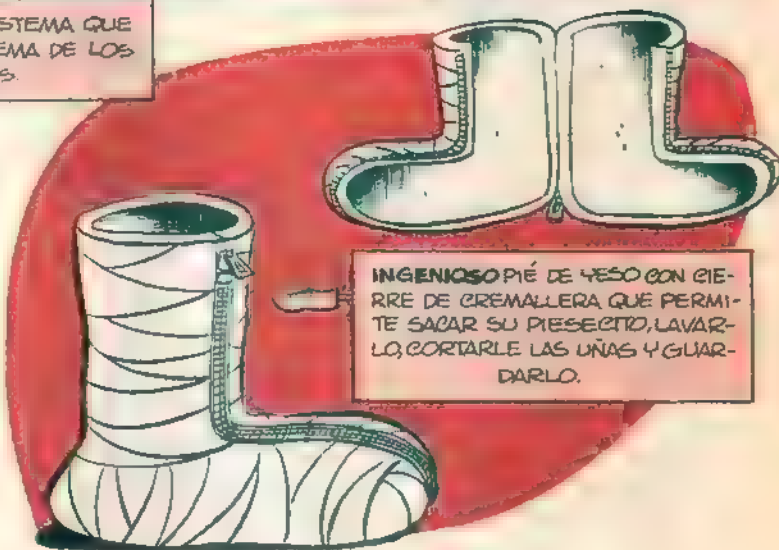
1.205



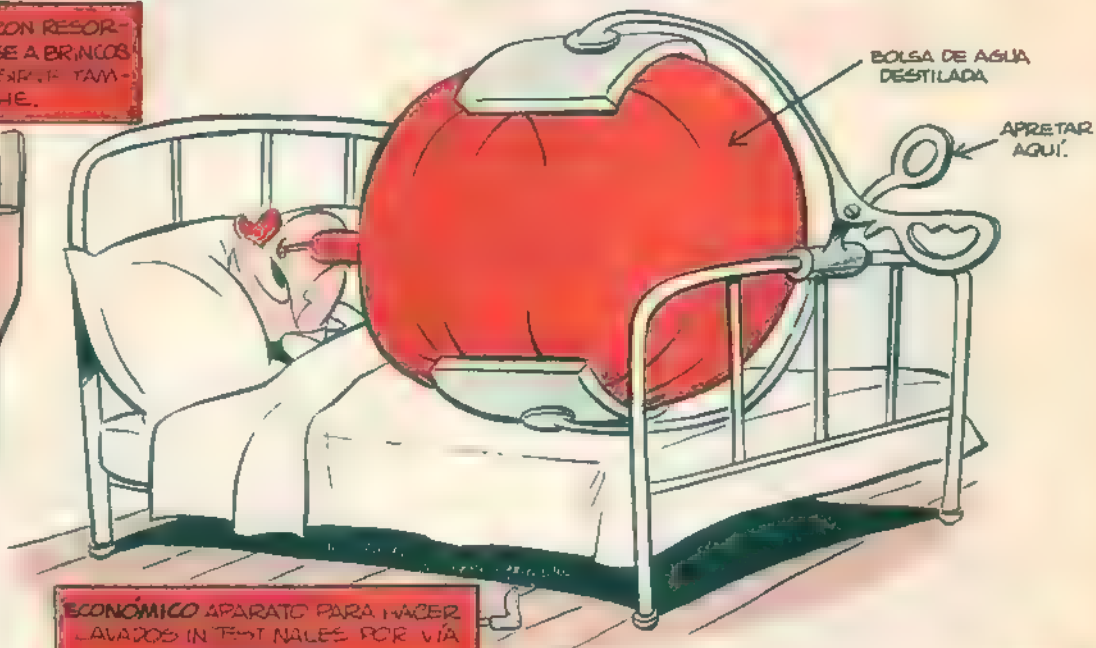
RASCAPATAS, NUEVO SISTEMA QUE SOLUCIONA EL PROBLEMA DE LOS PIES PLANOS.



INGENIOSO PIÉ DE YESO CON CIERRE DE CREMALLERA QUE PERMITE SACAR SU PIESECTO, LAVARLO, CORTARLE LAS UÑAS Y GUARDARLO.



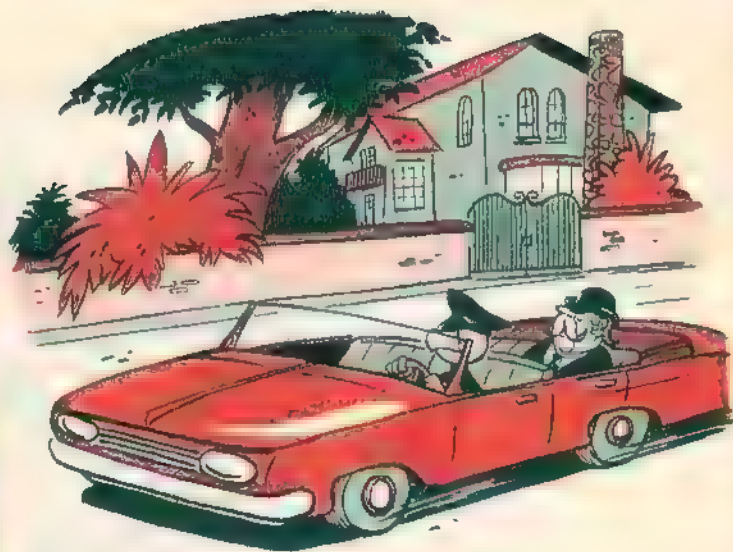
ENTRETENIDA PATA DE PALO CON RESORTE QUE PERMITE DESPLAZARSE A BRINCOS EN CALLES CONGESTIONADAS, SIEMPRE TAMBIÉN PARA JUGAR AL LÚGHE.



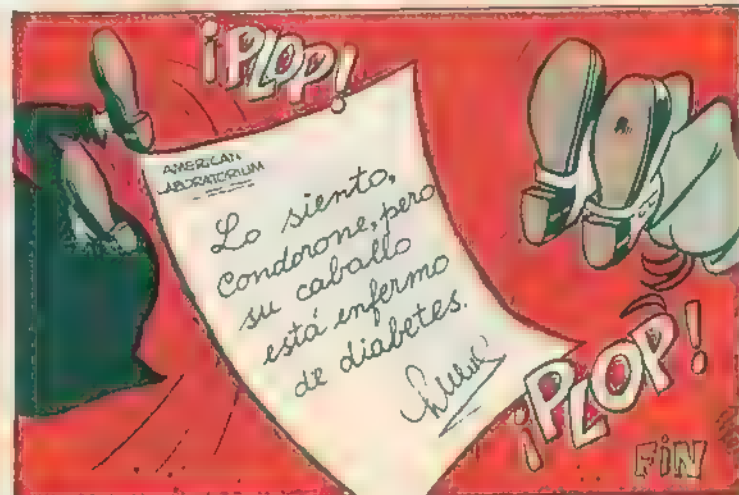
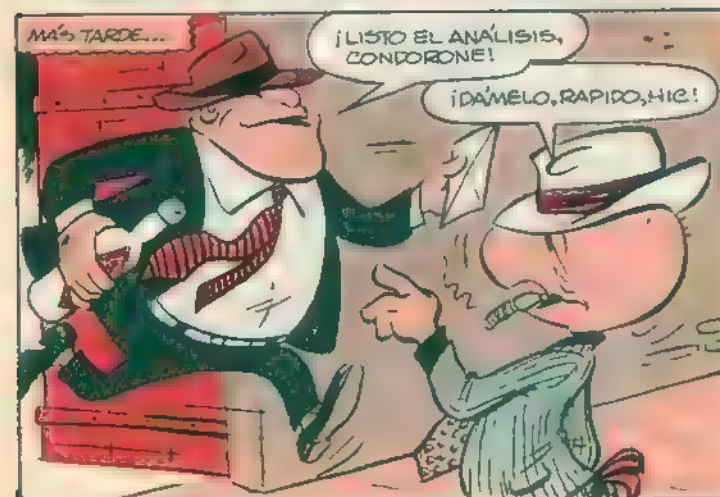
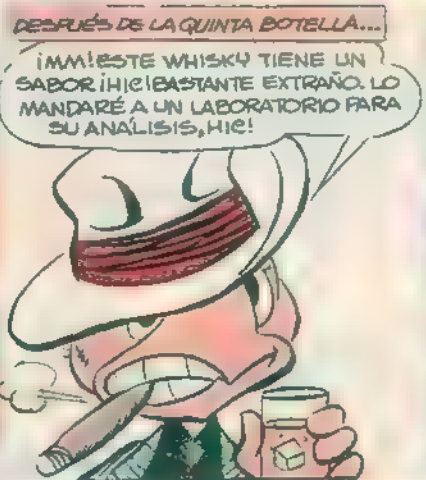
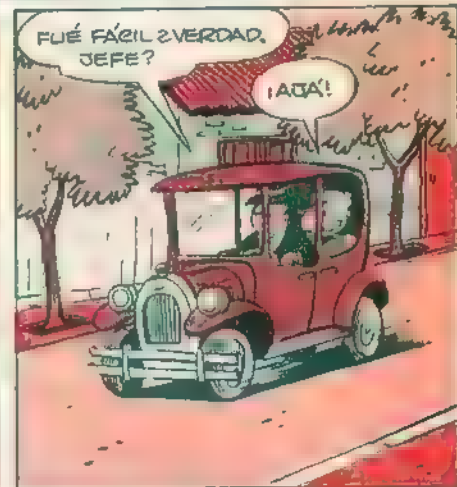
ECONÓMICO APARATO PARA HACER LAVADOS INTESTINALES POR VÍA NASAL.

FIN

extorsión





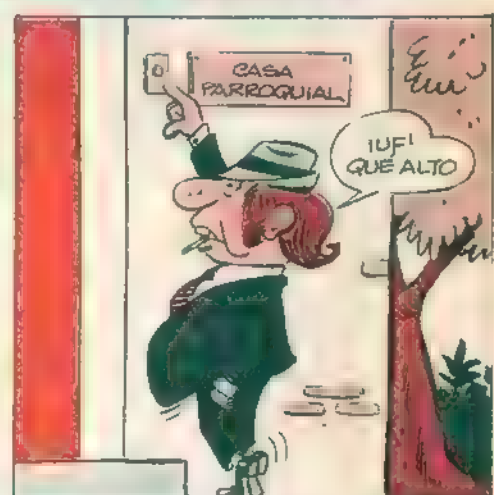


El Párroco

1.198

¿ME LLAMÓ, SEÑOR DIRECTOR?

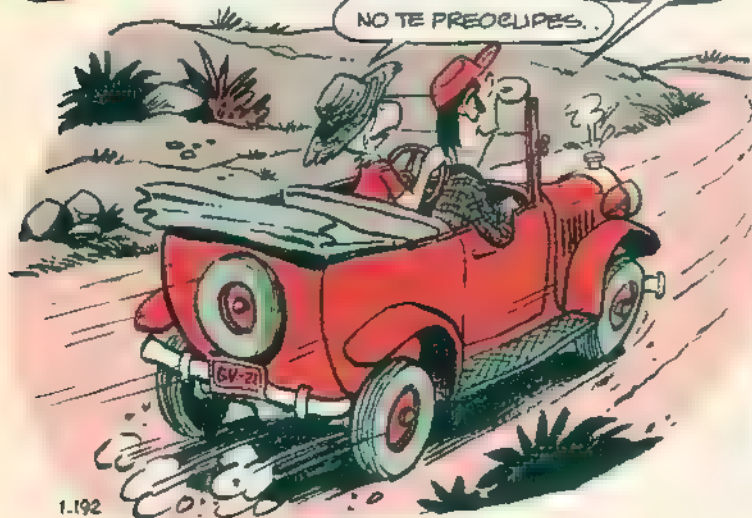
SI, DEBERÁ HACER UN REPORTAJE A LA PARROQUIA. ESTÁN SUCEDIENDO COSAS RARAS CON LAS LIMOSNAS, Y SE COMENTA QUE EL PARROCO SE COMPRÓ UN CADILLAC...



SEMAFORO

MANEJA CON CUIDADO CUANDO
LLEGUEMOS A LA CAPITAL, VIEJO.

NO TE PREOCUPES...



1.192

...ME CONOZCO AL DEDILLO
TODO EL REGLAMENTO DEL
TRANSITO, Y EN ULTIMO CASO
LE PREGUNTO A UN
CARABINERO.



PRIMER SEMAFORO
QUE ME TOCA CON
LUZ ROJA.



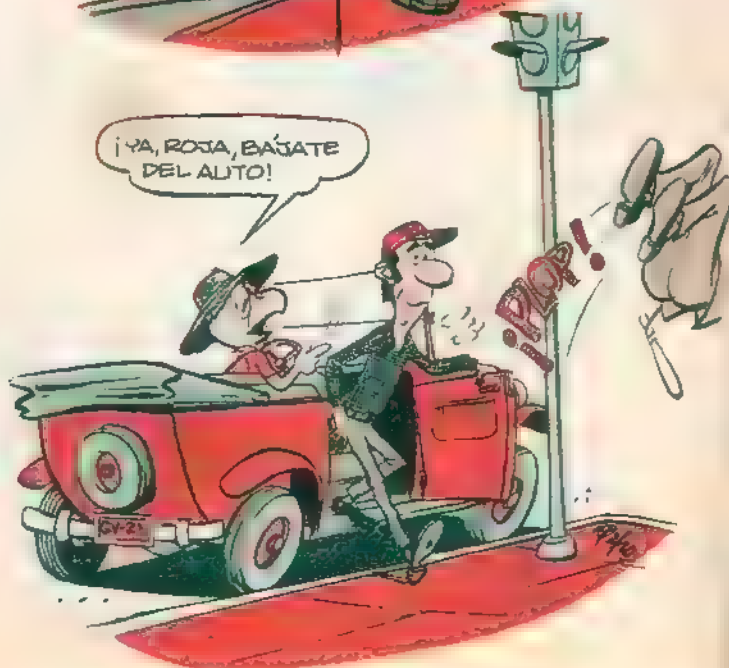
OIGA, MI CABO,
¿PUEDO PASAR CON
ROJA?



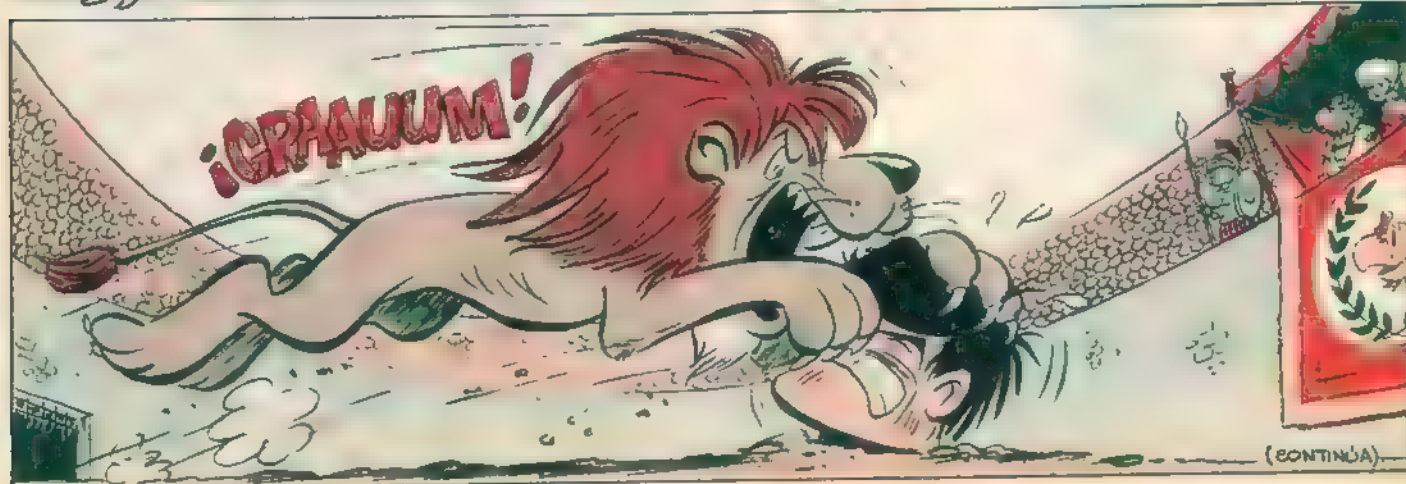
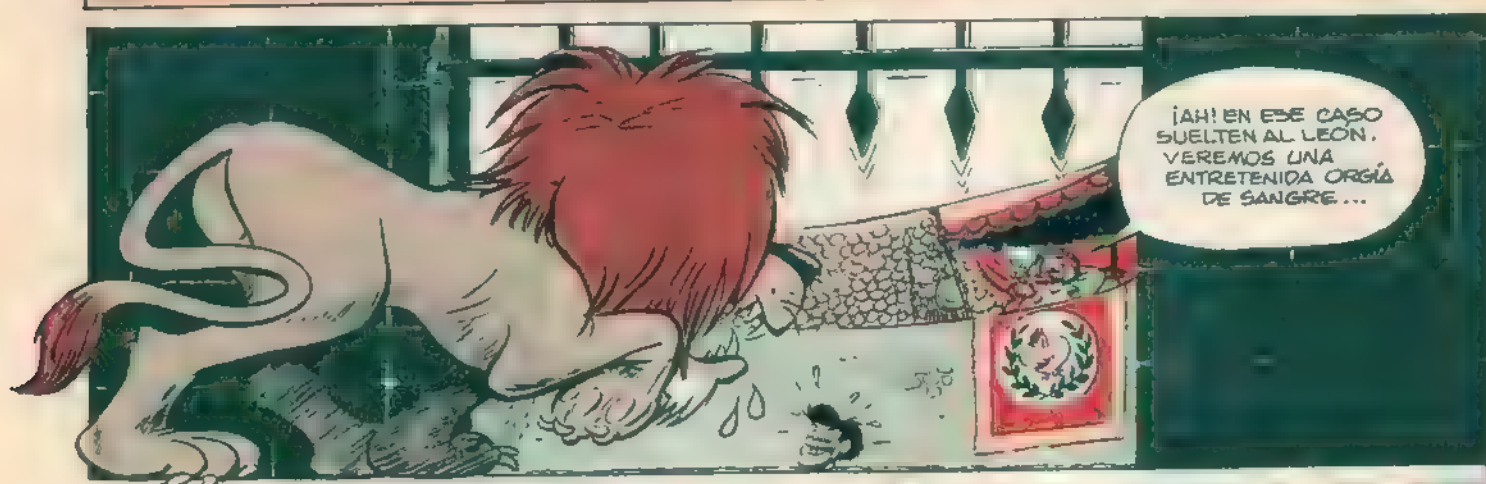
¿USTED ESTÁ
LOGO?
¡NO, SEÑOR,
DE NINGUNA
MANERA!



¡YA, ROJA, BAJATE
DEL AUTO!







SI SALE CON VIDA
DE ÉSTA PELEA, LE
CONCEDERÉ LA LIBERTAD.

1.211-

¡OH! NERÓN, NO OS AZERQUÉIS TANTO,
SI CAÉIS A LA ARENA, ESA FIERA
OS DEVORARÁ VIVO.

¡TAC!

¡GRRRRMM!

¡PELEA COMO HOMBRE! ¡DESRACIADO!

¡TAC!

¡GRRUAAA!

FIN

SOLUCIÓN

CONDORIGRAMA



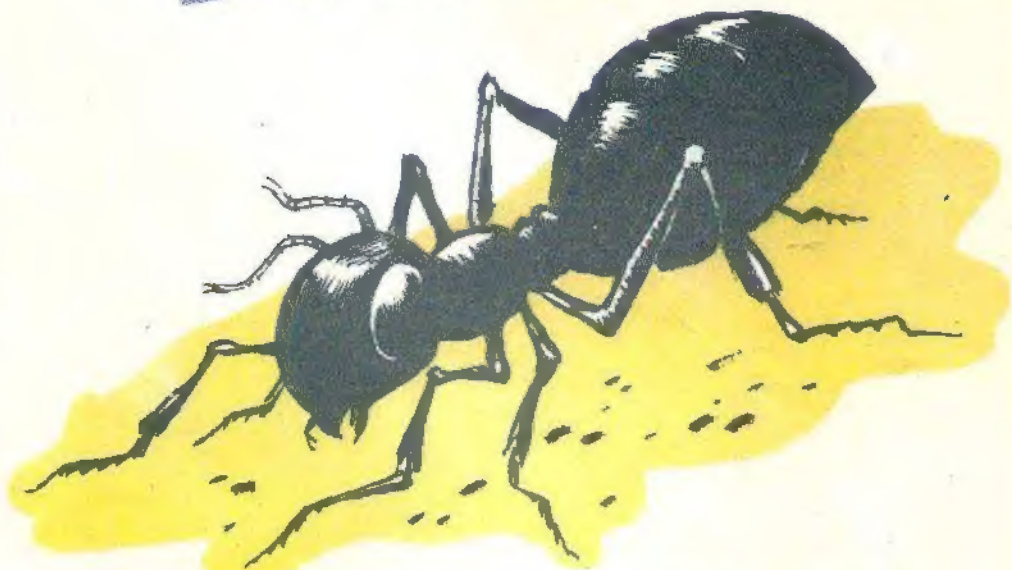
UNA CLASE DE

ZOO-LOGÍA

POR EL PROFESOR
CONDORÍLOGO.



LA HORMIGA



La ormiquta es una cosita mui chiquita que a primera vista parece inofensiva, pero a veces es sumamente molesta sobretodo si usted toma desayuno en cama. En este caso las sábanas se llenan de ormiqas i a usted no le que da otra cosa que levantarse inmediatamente mente, i privarse así de flojear otro ratito en el tibio lecho.

Las ormiqas abundan en todo los hogares ricos o pobres, sobre las mesas a las horas de almuerzo i comida. Tambien se las encuentra en el suelo donde sirven de alimento favorito a las palomitas. Los jubilados como con las ormiqas en bolsitas de papel, se sientan en un escano i las desparraman en la Plaza de Armas.

El color delas ormiqas varia desde el blanco asta el café oscuro. Las hai de distintas clases, lo cual depen de de la calidad del pan: ay, ormiqutas de marraqueta, chocoso, hallulla, tortilla de rescoldo, pan ama sado, pan de molde, pan negro, etc.

El ormiqón, que aparente mente pudiera ser el marido dela ormiqa, nada tiene que ver enel asunto este, yaque solo se le usa para contrucciones.

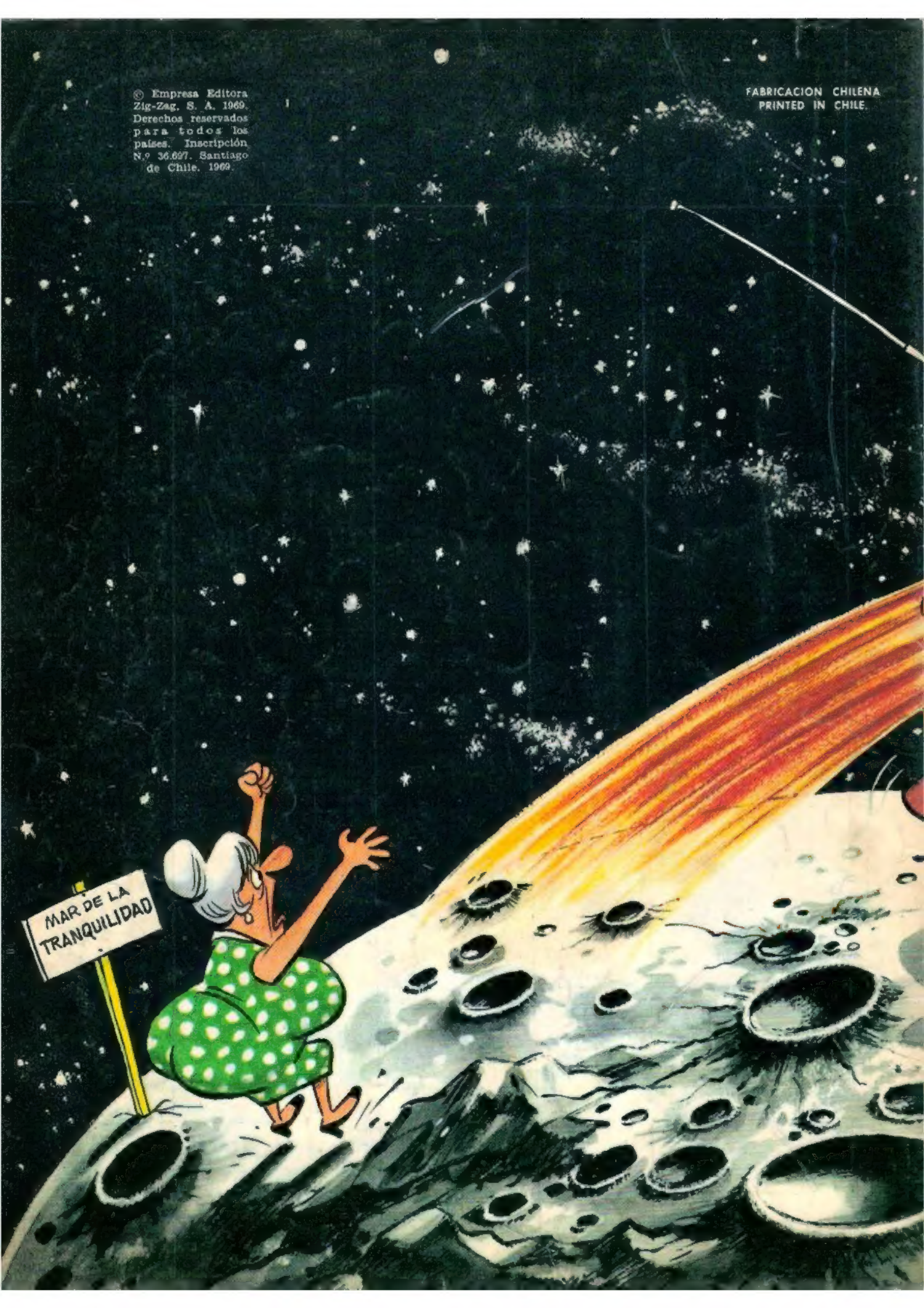
Aquella especie de ormiqa que se alojaba en la bastilla del pantalón a quedado oi dia total mente extinguida por causa dela moda.

Termino esta clase, porque estoi en cama comiendo un quilo de pan duro i las ormiqas me tienen loco clavándome ahí.....

Espero, queridos alumnos averlos dejado del todo aleccionados respecto alas ormiqas, su origen i sus consecuencias.

© Empresa Editora
Zig-Zag, S. A. 1969.
Derechos reservados
para todos los
países. Inscripción
N.º 36.697. Santiago
de Chile. 1969.

FABRICACION CHILENA
PRINTED IN CHILE.



DICCIONARIO

DE LA LENGUA DE CONDORITO

A modo de facilitar la comprensión del lenguaje criollo que emplea nuestro principal protagonista, oriundo de Pelatillhue, presentamos aquí un diccionario para todas las palabras extranjeras del continente latinoamericano, desde México hasta la Antártida. A Brasil se enviarán intérpretes.



ATRACAR EL BOTE — Pololear a una muchacha.

AMARRETE — Tacaño.

ANDAR PATO (andar planchado) — No tener ni un centavo en los bolsillos.

BOCHE — Bulla.

CACHUDO — Vivo el ojo. Que sospecha algo.

CACHADA — Porción grande.

CACHARPEARSE — Ponerse elegante.

CAPO — Jefe.

CARE' GALLO (cara de gallo) — Sol.

CONGRIO — Conscripto, recluta. Billeto antiguo de 100 pesos de color rojo como el congrio (pez chileno).

CUFIFO — Borracho.

CHALUPEAR — Caminar.

CHALCHAZO — Manotazo.

CHAMULLO — Charlataneria.

CHECOSO — Cheque.

CHIRIMOYO — Cheque sin fondos.

CHIVA — Mentira.

CHULETA — Patilla. Patada en el popy.

CHUTE — Tipo elegante.

DEJAR LA ESCOBA — Arrasar.

¡ESCOBA! — Igual. Lo mismo.

ECHARSE EL PELLO — Mandarse cambiar.

FELPEAR (frispear) — Zurrar.

FOME (fósil) — Sin gracia. Desabrido.

GUAINA — Muchachón.

LACHO — Cargado a la ternura.

LERA (dar leña) — Ensalada de patadas en un partido de fútbol.

LINGOTE — Sujelo pesado, antipático.

MALA LECHE (buena) — Mala suerte (buena).

MACHACANTE — Dinero.

MANSA — Enorme.

NA' QUE VER (nada que ver) — Algo que no guarda relación alguna con otro asunto.

NI CHAPA (ni cobre) — Ver "andar pato".

RECLA — Volantín pequeño (persona enclenque).

PAILON — Muchacho grande.

PAPAYA — Algo muy fácil.

PELUSA — Rapazuelo.

PILCHA — Ropa.

PILUCHO — Desnudo.

PUCHO (botarse a pucho) — Colilla de cigarrillo. Dárselas de macanudo.

SAMBUCHE — Sandwich, emparedado.

TIRA — Detective.

TUCADA (torta) — Montón de billetes.

QUILTRO — Perro vagabundo.



LEÑA



RECLA



PAILÓN



PELUSA



QUILTRO

DICCIONARIO

DE LA LENGUA DE CONDORITO

A modo de facilitar la comprensión del lenguaje criollo que emplea nuestro principal protagonista, oriundo de Palatitihu, presentamos aquí un diccionario para todos los países extranjeros del continente latinoamericano, desde México hasta la Antártida. A Brasil se enviarán intérpretes.

1.243



CABRO



CUMPA



CAÑA



GUATA



LOLITA

BILLULLO

CABRO

CUMPA

CABALLO

(icaballal)

CABREARSE

CACHETON

(cachiporra)

CACHADA

CAÑA

CANONAZO

CURENA

CHORO

(choriflay)

CHURRO

ENCACHADO

GUAGUA

GUATA

GUATEARSE

JAIBON

JETON

LATA

LOLITA

LUCA

(lucrecia)

LUCE

LUQUEAR

— Billete.

— Muchacho.

— Compadre.

— Grande, inmenso,

— fenomenal.

— Aburrirse.

— Farsante, fanfa-

— rrón.

— Porción.

— Medida de vino.

— Acción de beber.

— Borracho, curado.

— Tipo macho.

— Muchacha atrac-

— tiva.

— Tipo osado. Algo

— hermoso y simpá-

— tico.

— Bebé, criatura.

— Panza.

— Fracasar.

— Hombre rico, de

— alcurnia (del in-

— glés "high born").

— Persona de boca

— grande; estúpido,

— imbécil.

— Aburrido.

— Muchacha frívola,

— quinceañera.

— Billete de un es-

— cudo.

— Juego infantil que

— se practica saltan-

— do en un pie.

— Mirar (del inglés,

— "to look").

MIJITA

MILICO

PALETA

PEGA

PENCAZO

PIJE

(pituco)

PINTEADO

PLATEADA

PINGO

POLOLA

POLOLEAR

REFLAUTA

ROTO

SAPO

(sapear)

TERNADA

TINTOLIO

DEL UNO

DAR BOLETO

(dar bola o

— pelota)

DEJAR LA CREMA

(o la embarrada)

COINTA

QUIRIDO

JASIERO

— Manera cariñosa de referirse a la mujer o al hombre (de mi hijita). (o)

— Militar. Billete de mil pesos.

— Tipo macanudo.

— Empleo, trabajo.

— Trago.

— Hombre elegante, amanerado.

— Persona de buena pinta o de aspecto atractivo.

— Dinero.

— Caballo.

— Novia.

— Flirtear.

— ¡Caramba! ¡Demo-

— nios!

— Hombre del pueblo chileno.

— Curioso, curiosar.

— Traje masculino compuesto de tres piezas.

— Vino fino.

— De primera.

— Tomar en cuenta.

— Armar un barullo.

— Cuenta (en hebreo).

— Querido (en hebreo).

— Casero (en árabe).

LUCA



MILICO



PENCAZO



PINGO



ROTO